



3 Aruba

Sportend spelen in de pauze



10 Nederland

Kamer spreekt woensdag over sociaal akkoord



11 Financieel

'Cyprus wil meer hulp van Europa'



14 Sport

Eredivisie naar climax met topper PSV - Ajax



'Vertrouwen in CPA ernstig geschaad'

Minister Martina wil ontslag voltallige RvC

WILLEMSTAD — In een brief van 28 maart, aan de Raad van Ministers (RvM), zegt de minister van Economische Ontwikkeling, Steven Martina (Pais), zijn vertrouwden in de huidige Raad van Commissarissen (RvC) van de Curaçao Ports Authority (CPA) definitief op. De 'vertrouwensbreuk' is volgens de minister te wijten aan de besluitvorming ofwel het inmiddels teruggedraaide voornemen van de RvC, om tot aanschaf van het gebouw aan de Pletterijweg voor 2,2 miljoen gulden over te gaan.

De minister adviseert de RvM om tot ontslag van de RvC-leden over te gaan: "Indien de RvM dit advies overneemt, zal dat voornemen tezamen met een brief aan de adviseur Corporate Governance Stichting Bureau Toezicht en Normering Overheidsentiteiten (SBT-NO) worden voorgelegd", aldus minister Martina.

Hij zet uiteen 'dat de besluitvorming met betrekking tot de aankoop van het gebouw, de Safety Zone NV, hoogst onzorgvuldig heeft plaatsgevonden'. "Het betreft namelijk de aankoop van een gebouw waar een materieel bedrag mee is gemoeid, er is geen due-diligence rapport, er is geen business case die aangeeft waar het gebouw voor zal worden gebruikt, er is geen recent taxatie-rapport van zes maanden of minder, er zijn geen beraadslagingen in de notulen terug te vinden en er is ook geen additionele informatie ter beschikking gesteld die laat zien waarop het besluit is gestoeld", aldus de minister.

Zoals de Amigoe reeds uitvoerig heeft belicht, is het gebouw eigendom van oud-minister van Financiën George 'Jorge' Jamaloodin (MFK), de (half)broer van de president-commissaris van CPA, Amparo dos Santos. Uit de CPA-notulen, waar de Amigoe ook over beschikt, blijkt dat het voorstel om het gebouw aan de Pletterijweg aan te schaffen, van CPA-directeur Humberto de Castro kwam, tijdens een RvC-vergadering medio november 2012 waar ook Dos Santos bij aanwezig was.

Minister Martina hierover: "De beraadslaging en besluitvorming van de RvC over de aankoop, staat op gespannen voet met de code de Corporate Governance. Paragraaf 2.12 van de code schrijft voor dat elke vorm en schijn van belangenverstrengeling tussen de vennootschap en commissarissen vermeden dient te worden. Indien een vennootschap een transactie aangaat met een rechtspersoon, terwijl een commissaris in een familierechtelijke re-

latie van die rechtspersoon staat, is er automatisch sprake van tegenstrijdig belang." Martina licht toe dat hij zich onder meer door de CPA-directeur Humberto de Castro heeft laten informeren, waarbij de aandacht van de minister vooral uitging naar een juiste opvolging van procedures. "Navraag bij de directeur was zonder resultaat", aldus de minister. Ook het besluit om in hoger beroep te gaan tegen de gepensioneerde CPA-directeuren Agustin Diaz en Richard Lopez Ramirez, wordt door minister Martina als reden voor de vertrouwensbreuk genoemd. De minister kreeg op navraag naar de stand van zaken, van de CPA-directeur het volgende antwoord: "In het geval van CPA versus de oud-directeuren, zal de CPA-directeur zich laten adviseren door een extern deskundig advocatenkantoor en zal hij ondertekende (minister Martina, red.) en de RvC daarover, zodra mogelijk, inlichten", aldus het antwoord.

De minister stelt hierop in zijn hoedanigheid als aandeelhouder, op grond van bovengenoemde feiten tot de conclusie te zijn gekomen dat 'de vertrouwensrelatie tussen hem en de RvC-leden ernstig is geschaad'.

Vervolg op pagina 6

'Doven moeten gehoord worden'

Nieuwe stichting voor doven en slechthorenden



Foto: Linda Reijnders

Stella Montsanto (midden met akte in hand) is blij na ondertekening van de akte van oprichting.

ORANJESTAD — Zij is al vier jaar bezig met haar droom die nu gerealiseerd is, een stichting oprichten voor doven en slechthorenden. Stella Montsanto, docent en tolk gebarentaal, tekende gisteren de akte van oprichting voor Fundacion pa Esnan cu Deficiencia Auditivo Aruba (Fedaa). Rotary Club Rijswijk-Ypenburg droeg financieel bij aan de start.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Fedaa is sinds gisteren een feit. Voorzitter Montsanto wordt in het bestuur geflankeerd door penningmeester Alexia Semeleer, lid Gladys Kock, lid Noris van Lis Donata en secretaris Tahira Bandin. In de akte staat als doel vermeld: het ondersteunen en begeleiden van doven, slechthorenden en overige belanghebbenden, teneinde

bij te dragen aan de acceptatie van hun taal en cultuur en aan hun persoonlijke ontwikkeling en integratie. Amigoe ontmoette een nerveuze Montsanto bij het notariatskantoor voor de start van het officiële moment. "Het is toch heel spannend. Ik heb dit zo graag gewild en nu wordt het een feit." Ook enkele leden van Rotary Club Rijswijk-Ypenburg waren aanwezig bij het in de lucht gaan van de stichting.

"Wij geloven in een plaats voor deze mensen in de maatschappij en zijn heel blij hieraan mee te helpen," aldus een van de leden.

Montsanto wil beginnen met de drie belangrijkste stappen en dat zijn huisvesting zoeken, geld inzamelen en bewustzijn voor en van de doven creëren. Er zijn ongeveer 500 doven op Aruba waarvan zo'n 150 actief naar buiten komen. "Voor de doven is het hebben van een ontmoetingscentrum zo belangrijk. Ik ben vier jaar met de stichting bezig, maar Renny Richardson, die doof is, strijdt al tien jaar voor een centrum en acceptatie in de samenleving."

Richardson organiseerde gisteravond in het Radisson-hotel een avond waar hij de positie en discriminatie op de werkvloer van doven aan de kaak stelde. Montsanto ondersteunde hem als tolk gebarentaal in zijn voordracht naar het publiek. Dat publiek bestond uit enkele doven, vertegenwoordigers van Rotary Club Rijswijk-Ypenburg, werknemers van de personeelsafdeling en boekhouding van het hotel en een kleine afvaardiging van de pers. Ook de minister van Volksgezondheid, Richard Visser (AVP), gaf kort een acte de présence bij de opening van de avond.

Vervolg op pagina 3

Slachtoffer Rotterdamse moord waarschijnlijk van Curaçao

WILLEMSTAD — In Rotterdam-Zuid is gisteravond een 30-jarige man zonder vaste woon- of verblijfplaats doodgeschoten. Het gaat hoogstwaarschijnlijk om de Curaçaose man C.R.. Dit is echter nog niet bevestigd. De schietpartij vond plaats op de Pleinweg. Ge-

tuigen hadden twee mensen zien wegvlugten. Na een half uur heeft de politie verdachten aangehouden.

Over de achtergronden en verdere omstandigheden is niets bekendgemaakt. Volgens RTV Rijmond hoorden getuigen een ruzie op straat en kort daarna

schoten. De politie trof het slachtoffer nog levend maar in kritieke toestand aan op straat. Reanimatie mocht niet meer baten. Even later op de avond werd op het nabijgelegen Zuidplein een bus gestopt, omdat er zich mogelijk personen in bevonden die met de schietpartij te maken hadden.

Verkiezingen Venezuela in schaduw Chávez

CARACAS — Venezuela kiest zondag na veertien jaar Hugo Chávez een nieuwe president. De verkiezingen vinden plaats in de schaduw van de in maart overleden charismatische leider en zijn linkse politieke erfenis.

Chávez' protegé en partijgenoot Nicolás Maduro (50) neemt het op tegen Henrique Radonski Capriles, die vorig jaar nog de verkiezingen verloor van Chávez. Oud-buschauffeur Maduro wil Venezuela regeren op de manier waarop Chávez dat deed: als vriend van de armen. Hij heeft zelfs zijn retoriek gekopieerd. "Wilt u dat een van de ranzige bourgeois wint? Of wilt u een arbeider, een zoon van Chávez, een patriot en een revolutionair?", is een van zijn teksten. Tijdens campagnebijeenkomsten liet Maduro steevast een video afspelen waarin Chávez hem zijn zegen gaf. Geheel in de stijl van Chávez en zijn 'Boliviaanse revolutie' zei Maduro bovendien dit jaar nog het minimumloon van omgerekend 250 euro met 45 procent te verhogen.



Henrique Radonski Capriles neemt het op tegen de levende geest van Chávez, Nicolás Maduro.

Waar Maduro belooft dat onder hem alles blijft zoals het onder Chávez was, wil zijn jongere rivaal Capriles juist verandering. De 40-jarige gouverneur van de deelstaat Miranda vindt dat Chávez

Venezuela diep heeft verdeeld door armen en beter bedeedden tegen elkaar op te zetten. Capriles zegt dat hij het 'Braziliaanse model' wil invoeren in Venezuela. Dat betekent

een beleid dat gunstiger is voor het bedrijfsleven dan het onder Chávez was. Ook heeft hij gezegd de olierijkdom van het Zuid-Amerikaanse land met ruim 29 miljoen inwoners niet meer 'weg te geven'

aan andere arme linkse landen. Betrekkingen met landen als Iran, Syrië en Wit-Rusland, regimes waar Chávez mee bevriend was, wil hij op een lager pitje zetten. De Verenigde Staten zien Capriles als iemand met wie beter te praten is dan 'kapitalistenhater' Chávez. Toch houdt ook Capriles scherp rekening met de erfenis van Chávez. Zo heeft hij tijdens iedere verkiezingsbijeenkomst ontkend dat hij van plan is te tornen aan de met oliegeduld betaalde projecten voor de armen. Die waren de hoeksteen van de grote populariteit van Chávez onder de miljoenen armen in Venezuela.

Capriles heeft bovendien in twijfel getrokken of Maduro wel een 'echte' revolutionair is zoals Chávez die was. Ondertussen liet hij zich zelf veelvuldig zien in sloppenwijken. Toch lijkt Capriles, afkomstig uit een rijke familie, het onderspit te delven tegen de beschermer van Chávez' erfenis. In de meeste peilingen van de afgelopen tijd was Maduro torenhoog favoriet.

Vertrouwelijke stukken Guantánamo-zaken zoek

MIAMI — Vertrouwelijke stukken van de verdediging in de terrorismezaken in Guantánamo Bay zijn verdwenen van computers van de Amerikaanse overheid. Rechters in de terreurzaken hebben daarom gisteren besloten zittingen op te schorten.

Volgens advocaten van terreurverdachten is het werk van weken verdwenen van de computers van het Pentagon, waar zij mede gebruikt van maken. De deken van de advocaten van de terreurverdachten heeft daarom de aanwijzing gegeven om geen

gebruik meer te maken van de computers van het Amerikaanse ministerie van Defensie. Hij gaat vanaf nu handgeschreven pleitnota's indienen bij de rechters. De advocaten begonnen in februari op te merken dat hun werk op een mysterieuze manier van de computer verdween. Ook zeggen zij bewijs te hebben dat een derde partij hun e-mails en hun zoekopdrachten op internet in de gaten houdt. Het gaat in de gewraakte zaken om dossiers waarbij de verdachten de doodstraf riskeren, zoals de aanslagen van '9/11' in New York en Washington.



SIMAR

Sindicato di Maestro di Aruba

SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA (SIMAR),
nodigt zijn leden uit tot het bijwonen van de
ALGEMENE JAAR VERGADERING

die gehouden wordt op Vrijdag 26 April a.s. om 19.30 uur in het Simar gebouw te Sabana Blanco 36.

Agenda:

1. Opening
2. Mededelingen
3. Notulen AJV 2012
4. Verslag van de secretaris over 2012
5. Financiële Verslag van de penningmeester over 2012
6. Verslag Kas controle over 2012
7. Begroting 2013
8. Rondvraag
9. Sluiting

Indien er geen quorum is, zal het bestuur een nieuwe vergadering bijeenroepen op 10 Mei 2013, om 19.30.
Op deze vergadering kunnen rechtsgeldige besluiten genomen worden, ongeacht het aantal aanwezige leden.

Namen het bestuur van de Simar

Ilgmar Davelaar, voorzitter



Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.



*Make their
Holy Communion
Celebrations Special!*

Allow us to treat your family members and friends to a memorable event!

Holy Communion Menu

Appetizer
Conch Harbor Style Or Grilled Chorizo & Morcilla

Entree
Natural grass fed Beef Tenderloin from Argentina
Or
Seafood Combination Platter:
Grouper Fillet, Garlic Shrimp and Calamares Buenos Aires

Dessert
Homemade Caramel Flan, Crepes with Dulce de Leche and Brownie
Including a glass of our Famous Sangria,
Prepared with fresh fruits and Carlo Rossi Burgundy Wine.

\$38.00 p.p
plus service charge & tax









For an elegant holy communion dinner, hosted by
 El Gaucho Argentine Grill. Call 582 367, or email:
 Margaret@elgaucho-aruba.com for more information
 www.elgaucho-aruba.com

Europahuis en TNO mogen blijven zitten

Weise verliest hoger beroep voormalig La Dolce Vita

ORANJESTAD — Frank Weise, eigenaar van het voormalige Italiaanse restaurant La Dolce Vita, heeft het hoger beroep tegen Utilities Aruba verloren. Hij wilde dat Utilities het pand waarin nu het Europahuis en TNO Caribbean zijn gevestigd, zou ontruimen en in oorspronkelijke staat zou terugbrengen. Bovendien eiste hij een schadevergoeding van 100.000 florin plus rente.

Weise zat tot eind 2009 met zijn restaurant in het gebouw, maar vertrok uit het pand 'wegens gebreken aan het dak'. Hij schortte zijn huurbetalingen aan de toenmalige pandeigenaar Silman Enterprises op. Het pand werd op 17 december 2009 aan Southeast Investment Group (SIG) verkocht. Daarna werd het pand in september 2011 weer doorverkocht aan Utilities Aruba. Het huurcontract met Weise zou echter nooit formeel zijn verbroken. Nadat het pand door Utilities gerenoveerd en verbouwd was, om ruimte te maken voor het Europahuis, diende Weise een claim in. Hij spande een kort geding aan

om het pand door Utilities weer om te laten bouwen tot restaurant, het pand te verlaten en hem vrije toegang te geven. Hoewel Weise als huurder werd erkend door de rechter, wees deze in november 2011 toch de eis af. Volgens het gerecht was het inmiddels onmogelijk voor Utilities om het pand aan de Italiëstraat aan Weise beschikbaar te stellen. De restauranteigenaar ging in hoger beroep.

Nimmer huur betaald
Het Hof wees eind vorige maand het hoger beroep af en schaarde zich achter de uitspraken van het Gerecht in Eerste Aanleg. Omdat de oorspronkelijke huurover-

eenkomst op 30 november 2012 van rechtswege is geëindigd, heeft Weise volgens het Hof geen huur-rechten meer op het pand. De eis om het gebouw terug te geven in de oorspronkelijke staat, is daarom afgewezen. Ook de eis voor schadevergoeding werd afgewezen, omdat 'onbetwist vast staat dat Weise nimmer huur heeft betaald'. Om de vraag te kunnen beantwoorden of Weise zich kon beroepen op het opschortingsrecht en de huur niet hoefde te betalen met als reden dat het pand niet in orde was, is feitenonderzoek nodig. Een kort geding leent zich volgens het Hof echter niet voor een dergelijk onderzoek. Weise is veroordeeld om ruim 5000 florin aan Utilities te betalen voor de juridische kosten.

Bodemprocedure
Lincoln Gomez, advocaat van Utilities, is 'tevreden'

met het vonnis. Hij vertelt dat Weise in het kort geding diverse getuigen wilde horen, waaronder leden van de ministerraad. De rechter wees dit verzoek echter af. Theoretisch kan Weise nog in cassatie gaan bij de Hoge Raad, zegt Gomez.

Gabri de Hoogd, advocaat van Weise, laat weten dat er ook nog een bodemprocedure loopt. In deze procedure kan wel worden ingegaan op de problemen die er met het pand waren, waardoor Weise destijds besloot geen huur meer te betalen. De eis tot schadevergoeding kan aanzienlijk oplopen in de bodemprocedure. Hierin zou Weise namelijk een claim doen voor misgelopen inkomsten omdat hij het restaurant niet heeft kunnen exploiteren. Om kans te maken op deze schadevergoeding, moet hij wel kunnen aantonen dat het restaurant winst heeft gemaakt.

Workshop cultureel erfgoed voor Unesco-verdrag

ORANJESTAD — Tijdens een driedaagse bijeenkomst gaan de landen binnen het Koninkrijk een gezamenlijk vertrekpunt vaststellen voor het vorig jaar erkende Unesco Verdrag ter Bescherming van het Immaterieel Cultureel Erfgoed en het Koninkrijk. Het doel is om het verdrag te implementeren.

Van 15 tot 17 april gaan vier tot vijf afgevaardigden van de verschillende landen binnen het Koninkrijk op Aruba om de tafel. De workshop wordt gefinancierd door het ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap in Nederland. De groep van ongeveer 30 personen zal diverse voorstellen bespreken van een programma dat de Caribische regio samenvat. Ook zal ieder land een presentatie geven van de stand van zaken van het eigen cultureel erfgoed. Enkele internationale kenners geven een lezing.

Op aandringen Aruba
De titel van de workshop luidt 'Het Unesco Verdrag ter Be-

scherming van het Immaterieel Cultureel Erfgoed en het Koninkrijk: een gezamenlijk vertrekpunt'. De minister van Cultuur, Michelle Winklaar (AVP), dringt al twee jaar aan op een gezamenlijke verantwoordelijkheid (medegelding) van de culturele erfenis binnen het Koninkrijk. Met de start van dit Unesco-verdrag is dit bewerkstelligd. Na een eerste bijeenkomst in oktober vorig jaar, waarbij vooral de doelstelling van het verdrag werd behandeld, wordt tijdens deze tweede ontmoeting een begin gemaakt met de implementatie.

Manifestatie
In Fort Zoutman vindt op 18 april een publieke manifestatie plaats, waarbij de documentaire 'A Twenty Mile Walk' in première gaat. Deze documentaire gaat over het cultureel erfgoed van Aruba. Vanuit het regionaal cultureel bureau van Unesco in Havana komt een vertegenwoordiger die een lezing geeft. Diverse demonstraties die het Arubaans cultureel erfgoed uitdragen, flankeren de manifestatie.

IN HET KORT

Juwelen gestolen
Inbrekers hebben voor ongeveer 25.000 florin aan juwelen buitgemaakt bij Arte Solo. Deze winkel, gelegen in de buurt van Royal Plaza, repareert juwelen. De inbrekers kwamen binnen door een gat in een buitenmuur te maken. Vervolgens lukte het de dieven om een kluis open te breken en er met horloges en andere sieraden vandoor te gaan. De diefstal werd 's morgens vroeg ontdekt toen de eigenaar zijn winkel kwam openen.

Vals alarm
Een medewerker van pandjeshuis La Estrella drukte vanochtend per ongeluk op de panieknop en zette hiermee een stil alarm in werking. Binnen korte tijd stonden twee patrouillewagens en recherche voor de deur. Het bleek echter vals alarm.

Slechte drugs
Agenten werden woensdag afgestuurd op een huis in de Rudolf Arendstraat. Een zekere E.D. (35) verklaarde drugs te hebben gebruikt, maar zich niet lekker en heel erg paranoïde te voelen. Hij had het vermoeden dat de cocaïne die hij heeft genomen, niet goed was. De man werd door een ambulance meegenomen naar het ziekenhuis voor behandeling.

Golfkar terecht
Eén van de drie golfkarretjes die enkele dagen geleden bij Tierra del Sol zijn gestolen, is weer teruggevonden. Hij stond versholten achter een vuilcontainer in Esmeralda. Een buurtbewoner zag het karretje staan en belde het nummer dat op het voertuig staat. Het wagentje is in beslag genomen door de politie voor onderzoek.

Slaande ruzie
Een 21-jarige man heeft zijn vader tijdens een ruzie een steen naar het hoofd gegooid. Het projectiel trof doel en verwondde de man die behoorlijk bloedde uit zijn hoofd. Agenten arresteerden de zoon op verdenking van mishandeling en vernieling. Hij had namelijk ook nog de autoband van zijn vader lek gestoken.

ORANJESTAD — Een nieuwe datum voor het maandag geschorste debat over het uitvoeringsprotocol (Witte Donderdag-akkoord) tussen Nederland en Aruba is nog niet bekend. In de media blijven de politici elkaar echter bestoken met de pro's en contra's.

Uit de mediaberichten blijkt wel een vorm van eensgezindheid over de eerste vraag- en antwoordronde van het debat. Zo vinden zowel politici van de regeringspartij AVP als van de oppositie dat er maandag niet echt over de inhoud van het akkoord is gediscussieerd, maar vooral over andere zaken. Ook de aanwezige ministers grepen het debat aan om het 'wanbeleid' van grootste politieke opponent MEP uit het verleden aan de kaak te stellen. Afspraken met Nederland van 30 jaar terug worden erbij gehaald

door beide partijen om aan te tonen wie het meeste autonomie heeft ingeleverd. De vraag of Aruba wel of geen autonomie inlevert, hangt samen met het toezicht vanuit Nederland/het Koninkrijk op de overheidsfinanciën. Dit staat nergens in het onlangs gesloten uitvoeringsprotocol met Nederland specifiek genoemd, maar MEP blijft in ieder geval erbij dat hier sprake van is. Ook uit andere hoeken krijgt *Amigoe* die signalen, maar niemand wil dit in de media kwijt of levert bewijs. Ook navraag bij MEP levert

niet meer op dan een constatering, zo blijkt uit een interview met fractielid Ady Thijsen. Het staat inderdaad nergens, antwoordt Thijsen, dat Aruba onder financieel toezicht komt. "Maar het is een proces, kijk ook weer naar de vragen van Kamerlid Bosman. Eman staat met zijn rug tegen de muur. Denk je werkelijk dat Nederland gaat inschrijven op de obligatieleningen? Daarom heeft Eman ook niet met premier Rutte getekend. Want de VVD gaat echt niet Aruba helpen geld te lenen zonder dat die wil bezuinigen, terwijl Nederland zelf zoveel moet bezuinigen." Om de begroting 2013 rond te krijgen, moet Aruba goed lenen, beweert Thijsen. Volgens MEP gaat het om een

bedrag van een half miljard florin. Hoe ze aan dat cijfer komt, is echter niet duidelijk.

"We hebben het gesteld in het debat maandag en Mike de Meza (minister van Financiën, red.) heeft dat niet ontkennend. We wachten op de tweede ronde om het weer te vragen." Lenen op de lokale markt kan de regering niet meer, aldus Thijsen, en is het daarom ook dat Aruba op de internationale kapitaalmarkt moet lenen. "Maar dat kan weer niet zonder garantie van Nederland. En die doet dat weer niet zonder dat we autonomie inleveren." Het oppositiedlid zegt dat de nood zo hoog is dat er niets eens geld is voor de vakantie-uitkering in juni voor de

ambtenaren. Thijsen blijft er dan ook bij dat zijn partij tegen het protocol is, omdat deze regering 'willens en wetens' schulden heeft gemaakt en daardoor Aruba nu autonomie moet gaan inleveren. Echt tegen de inhoud van het protocol wat betreft de regels voor de begrotingsdiscipline, is men dus niet, zegt hij. Op de vraag wat MEP als alternatief heeft voor de huidige financiële situatie, zegt Thijsen: "Wij gaan niet geld lenen om gaten te dichten, maar willen investeren in de economie, banen creëren." Dat de AVP-regering dit ook als beleid propageert, wijst hij af met 'zij hebben andere prioriteiten'. "Wij willen het niet doen met al die investeringen in de infra-

structuur, maar wel bijvoorbeeld in landbouw, veelteelt en visserij en daarin met Nederland samenwerken. Wij hebben de contacten om de economie weer te laten draaien, ook voor het heropenen van de raffinaderij. En we willen investeren in de diversificatie van het toerisme." Hoe, daarvoor wil Thijsen niet publiekelijk uitwijden. Op de vraag of het aanzwengelen van de economie voldoende is om ook de overheidsfinanciën weer gezond te krijgen zonder dus zoals in Nederland te bezuinigen, zegt de politicus: "We denken niet aan bezuinigingen. Met ons plan gaat de economie draaien en dan is bezuinigen - behoudens natuurlijk onvoorziene omstandigheden - niet nodig."

Sportend spelen in de pauze



Foto: Cbimed

Leerlingen van basisschool Kudawecha halen spelmaterialen uit een kist om er in de pauze mee te spelen.

ORANJESTAD — In de pauze niet meer rondrennen, gillen en trekken, maar doelbewust groepjes vormen en samen een spelletje kiezen om te doen. Dat kunnen leerlingen van de onderbouw van basisschool Kudawecha sinds gisteren.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Twee Nederlandse sportstagiaires, Dorien van der Gaag en Stephanie van den Bulk, schilderden het schoolplein in vrolijke kleuren en figuren en ontwikkelden materialenkisten met daarin spelletjes en uitlegkaarten. "Het is de bedoeling dat de kinderen in de pauze hun naam op een lijst achter een mate-

rialenkist schrijven en een groepje vormen met schoolgenootjes om daarmee het spel uit die kist gaan doen. De naamschrijver is verantwoordelijk voor de kist en moet na de pauze de inhoud ook weer netjes opbergen", vertelt Van der Gaag. "Deze activiteit maakt deel uit van het project Gezonde School en we stimuleren de kinderen in zelfstandigheid, samenwerken, samen spelen en verantwoordelijk te zijn voor spullen. Met leuke spelletjes willen we laten zien dat bewegen ook een leuk doel kan hebben."

Volleybal bovenbouw
De sportstagiaires zijn ook aan de slag gegaan voor de bovenbouw. Naast de gymzaal komt een net te hangen, waardoor de oudere

leerlingen daar kunnen volleyballen en trefballen. "Eigenlijk hadden we de materialenkisten voor alle klassen geschikt willen maken. Maar onze stage duurt drie maanden en dat was te kort om dat te realiseren. Met een net voor balsporten hopen we ook de pauze van de oudere leerlingen actiever te maken", zegt Van der Gaag. Overigens was Kudawecha niet de enige school waar stagiaires een dergelijk project deden. Bij Mon Plaisir hadden twee andere stagiaires, Bianca Vrolijk en Leona Salman, dezelfde opdracht. Of het sportieve idee in de pauze ook echt werkt, dat moeten de stagiaires vanuit Nederland blijven volgen. Want vandaag was hun laatste stagedag.

‘Doven moeten gehoord worden’

Vervolg van pagina 1

Discriminatie
Waar het echt om ging tijdens deze bijeenkomst werd duidelijk toen Richardson zelf ging praten en aan de hand van een rollenspel de discriminatie van doven op de werkvloer aan de kaak stelde. De aanwezigen zagen een dove die tot drie-maal toe werd geweigerd om zich in te schrijven bij een uitzend- en arbeidsbureau.

"Ik kan je geen werk geven, je bent doof en ik begrijp je niet." Ondanks het aandringen van de dove werkzoekende dat er niets aan zijn handen mankeert en dat ook zijn ogen in orde zijn, kreeg hij nul op rekest. Volgens Richardson een weergave van de realiteit en, zo stelt hij, als een dove dan eenmaal werk heeft, vindt er veel discriminatie plaats. Dat bevestigt een andere aanwezige dove. "Ik werk nu acht jaar bij Marriott en mijn contract zegt dat ik onderhoud moet doen. In praktijk word ik overal voor ingezet zoals schilderen, schoonmaken, strijken en is de communicatie heel moeilijk omdat niemand mij probeert te begrijpen."

Richardson vult aan dat je niet voor vol wordt aangezien en er vaak een idee heerst dat er met je gesold kan worden. Ook is er een schaamte en zijn de hotels, waar overigens de meeste doven werken, vaak bang dat je in contact komt met de gasten. "Ik heb van alles gedaan en jaren bij het Westin gewerkt, nu bij het Radisson. Er is niets mis met ons, wij kunnen werken. Maar het is hier bijna onmogelijk. En wij moeten



Foto: Linda Reijnders

Renny Richardson (rechts) speelt een dove werkzoekende in een rollenspel.

ook ons geld verdienen om een bestaan te hebben. Ik roep alle hotelketens en bedrijven hierbij op: discrimineer ons niet, behandel ons als jouw gelijke," aldus een gedreven Richardson.

Rolmodel
Volgens Randell Boekhouder van Radisson is Richardson juist een rolmodel voor andere werknemers. "Hij is zo servicegericht en zijn prestaties zijn fantastisch." Angelique Croes van personeelszaken stelt dat het hotel helemaal geen problemen heeft met werknemers met een beperking. Spreker op de avond

is ook Rene Wild, neef van Richardson, die trots is op de wilskracht van zijn neef. "Doven worden hier in een hoek gezet, in Nederland is dat heel anders. Ik ken een volwassen vrouw die doof is en haar salaris moet afstaan aan haar ouders, er is totaal geen zelfwaarde of acceptatie. Het is echt verschrikkelijk moeilijk voor ze," stelt Wild.

Tijdens de vragenronde wordt er gesteld waar de steun vanuit de overheid is ter bescherming van de arbeidspositie van de doven. "Want discriminatie is toch bij wet verboden?", vraagt

een Rotary-lid zich hardop af. Montsanto beantwoordt dat een dove daarvoor in principe bij Departamento di Progreso Laboral (DPL) aan de bel kan trekken, maar hoe dat in de praktijk gaat, is de vraag.

"Daarvoor is straks mijn centrum." De opkomst van de genodigden viel wat tegen, Westin liet het afweten en ook vanuit de dovegemeenschap was de aanwezigheid gering. De algemene mening was echter dat dit een eerste stap is en dat het een cultuuromslag betreft die niet van vandaag op morgen bewerkstelligd wordt.

ARUBA COCKTAIL

‘Het zijn de mensen op de werkvloer die het gezicht zijn’

Ons eiland is een cocktail van mensen die allemaal hun deel aan deze mix bijdragen. Zij zijn de ingrediënten van een multiculturele cocktail die soms mierzout, af en toe bitter en dan weer lekker fris smaakt. Buiten kijf staat echter dat al deze kleuren, geuren en smaken in ‘één glas’ zitten en een zeer interessante combinatie vormen. Wij gaan eens nippen aan deze cocktail en vallen voor de charme van: Tunesië.

door Linda Reijnders

Naam & leeftijd
Victor Nataf (65)

Land van herkomst
Tunesië (Tunis)

Hoe kwam u hier?

“Ik ben geboren Tunesier, maar toen ik klaar was met school ben ik naar Frankrijk vertrokken om daar te gaan studeren. De mogelijkheden in Tunesië waren beperkt voor wat betreft het volgen van een studie en dus begon ik aan een studie tandheelkunde in Montpellier. Ik was toen achttien jaar en na het behalen van mijn bul werd ik tandarts in die stad. Vervolgens ben ik vijf jaar tandarts in Haute Savoie geweest, nog anderhalf jaar op een andere plek voordat ik in St. Etienne mijn eigen kliniek startte. Twaalf jaar lang runde ik mijn eigen tandartsenpraktijk en in die tijd kocht ik ook een hotel en restaurant met mijn twee broers in Les Gets, ongeveer 20 kilometer van mijn praktijk. Mijn twee broers, mijn zus en ik bestierden het etablissement wat in een wintersportplaats lag. Mijn broer en ik continueerden daarnaast ons tandartsenvak en wij kochten nog een restaurant aan de Franse Ri-



Victor Nataf

vièra erbij, later nog een. Alles veranderde toen de socialist Mitterand aan de macht kwam. Die regeringswisseling maakte dat het voor ondernemers moeilijk werd en vooral mijn broer wilde het land verlaten. De nieuwe arbeidswetten deden ons de das om en het zakenklimaat werd alsmaar erger. Werken was niet meer leuk en dus ondernamen wij, mijn broer en ik, een reis om eens te kijken waar wij een nieuwe

business konden opzetten. Zo reisden wij naar de Kaaimaneilanden, Guadeloupe, Martinique en vielen voor een restaurant wat te koop stond op de Kaaimaneilanden. Toen alle papierhandel bijna rond was, trok de eigenaar zich terug. Iemand zei toen: waarom begin je geen Benetton in Miami? Benetton, dacht ik? Nou, nadat mijn broer en ik in de shopping mall Coconut Groove hadden rondgelopen in Mi-

ami werd het ons duidelijk. De hele mall was rustig, behalve de Benetton. Daar was het druk. Ik heb het over 30 jaar geleden, he. Een vertegenwoordiger van Benetton hielp ons met het opzetten van een filiaal op de Kaaimaneilanden, maar hij wilde ook vestigingen openen op Curaçao en Aruba. Mijn twee broers en ik zijn toen letterlijk rond de tafel gaan zitten om de drie locaties te verdelen. Wie waar naartoe zou

gaan. In die tijd was er niets op de eilanden. De mensen waren zo vriendelijk en open en iedere broer kreeg zijn ‘eiland’. Voor mij werd dat Aruba. De Benettons waren vanaf het begin een succes. In die tijd openden wij ook nog twaalf winkels in Caracas. Die zijn met de komst van Chavez echter aan sluiting geholpen.”

Wat doet u?

“Nu ga ik eerst op vakantie,

genieten en tot rust komen. Hier op Aruba heb ik nog twee restaurants, Casa Tua en de San Marino-winkels. Ik wil nu eigenlijk vooral genieten en het harde werken achter mij laten. Genieten van mijn huis en proberen te ontspannen, al blijf ik altijd wel bezig.”

Met welk doel kwam u naar Aruba?

“Mijn doel was altijd al om zakelijk succesvol te zijn. Maar op een gegeven moment werd dat succes zo groot dat ik niet meer kon genieten van het werk. Ik had meer tijd en rust nodig. Nu is die tijd aangebroken en is mijn droom om te genieten van het leven en veel te reizen want dat is mijn hobby. Ik heb in het verleden ook de winkel The Jungle gehad en daarvoor reisde ik naar Azië, Mexico, Marokko om in te kopen. De landen die nu op mijn lijst staan zijn Japan en St. Petersburg in Rusland. Daar zou ik graag naartoe gaan.”

In hoeverre is dat doel bereikt?

“Ik ben tevreden. Het succes in zaken heb ik bereikt en ik kan nu vrij van mijn leven genieten en mijn reizen maken. Gelukkig heb ik mijn zonen hier om mij heen die de restaurants en winkels managen. Ja, ik ben tevreden.”

Wat mist u uit Tunesië?

“Ik mis Tunesië zoals het vijftig jaar geleden was, toen ik nog een kind was en het een vredig land was. Eigenlijk leek het toen erg op Aruba. Er woonde een mix van mensen en het was er prachtig en positief. De natuur is er fantastisch mooi en het eten subliem. Als kind heb ik een heerlijk leven gehad in Tunesië. Totdat de islam

kwam, toen veranderde alles. Wij zijn joden en die kregen het heel moeilijk met de komst van de islam. Ook mijn vader heeft zijn geboorteland moeten verlaten, de familie had het heel zwaar. Toen mijn vader 67 was, is hij naar Frankrijk vertrokken.”

Wat is positief aan het leven op Aruba?

“Er is hier geen agressie. De mensen zijn zo puur vriendelijk en je leeft heel open. Waar stoppen mensen nog met hun auto om jou te laten oversteken op straat? Die *mañana mañana*-mentaliteit is zo fijn. Ik hou nog meer van het leven hier sinds ik beachtennis speel met mijn twee zonen. Na 26 jaar op het eiland te wonen, kan ik nu met recht zeggen: ja, op Aruba voel ik mij het meest thuis.”

Wat is uw wens voor het eiland?

“Ik zou willen dat het toerisme zoals het nu is bevroren wordt. Dat wil zeggen dat ik echt hoop dat het Ritz-Carlton het laatste grote hotel aan deze kant van het eiland is dat gebouwd wordt. Ook pleit ik voor een betere service. In de hele sector, want het zijn de mensen die het contact met de toerist hebben en die de service maken. Dan kan je management nog zo goed zijn, het zijn de mensen op de werkvloer die het gezicht zijn. Daarom vraag ik mij ook af hoe zo een groot hotel straks aan die mensen komt? Waar haal je ze vandaan? O, en nog iets, maar ik weet niet of ik dat wel moet zeggen. De rijkunst hier. Die is echt aan verbetering toe. Ik rij zelf een Harley Davidson en af en toe denk ik echt: waar ben ik mee bezig, dit is te gevaarlijk.”

Overleden

Sr. Nemencio Tromp
Juan F. Stede
Andres A. Werleman
Aura R. Henriquez
Frank J. Tromp
Angel B. Werleman
Sylva B. Baarh – Oliveira

05-04-2013
06-04-2013
08-04-2013
08-04-2013
10-04-2013
10-04-2013
11-04-2013

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP	6:30-7:25 R.N.W.O. 8:00-8:10 Nieuws Pap 8:30-9:00 Wereldpanorama 9:00-9:10 Nieuws Pap 9:30-9:45 Nieuws Creole	13:00-13:30 Nieuws Pap 13:30-14:00 Bolero muziek 14:00-15:00 Locale muziek 15:00-16:00 Gevarieerd 16:00-17:00 Mexicaans
10:00-10:15 Nieuws Spaans 10:30-10:45 R.N.W.O. Portug. 11:55-12:00 Nieuws Nota	Info Magazine met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma	
NIGHTMOVES De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.	NIUWSLIJN EUROPA ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS FAWAE Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00	
BUTISHI DI ALEGRIA de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie		

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

WACHTREGELING
DOKTOREN
vrijdag 12 april
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.
PRO LECHI MAMA
(PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS
STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

STICHTING
WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oran-
jestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelin-
gen- en kleuterbureaus, wijkzorg,
diëtiste alsmede informatie in het
algemeen kan men tussen 14.00-
17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor
urgente gevallen of administratieve
zaken gelieve gedurende kantooru-
ren te bellen.

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org / Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Si ta **BEEF** bota buska ...

DOUBLE BACON & CHEESE BURGER

Burger King Aruba

35 JAAR TROUW OP DE ARUBAANSE MARKT.

follow us

Streetkings in Jaburibari

Straatvoetbal op een grasmatt

ORANJESTAD — Enkele tientallen jongens kwamen gisteravond naar sportpark Jaburibari om een potje te voetballen met Streetkings. De professionele straatvoetballers doen Aruba aan tijdens een Caribische Tour, bedoeld om de sport op de eilanden te promoten.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Langs de kant van het Johan Cruyff-voetbalveld in het sportpark kijkt een tienerjongen geïnteresseerd naar leeftijdsgenoten die op het veld hun partijtje voetbal met Streetkings spelen. Het spel gaat er vrolijk aan toe, waarbij ze elkaar onderling regelmatig complimenteren voor een goede pass. Hij geeft toe niet te weten wie de Nederlandse straatvoetballers zijn.



Foto: Mirte de Rozario

Streetkings-oprichter Edward van Gils trapt de bal op het Johan Cruyff-court in sportpark Jaburibari.

Hij schudt ook zijn hoofd op de vraag of hij straks het veld opgaat. "Nee, ik kijk liever." Meer uitleg zit er niet in. De aandacht is bij de sport. Een vertegenwoordiger van

sportinstituut Ibisa snapt hem wel. "Streetkings hebben een showachtige manier van spelen, waarbij ze onder andere punten scoren als ze de bal tussen de benen van

de tegenspeler schoppen. Zo speelt de Arubaanse jeugd niet. Het is onze cultuur om dan wat aarzelend eerst te kijken voordat we eventueel meespelen." Toch zijn er wel andere Arubaanse jongens die direct het veld opspringen als ze het seintje 'volgende potje' krijgen. De Streetkings zijn sinds hun aankomst dinsdag bij diverse scholen geweest om daar hun sport te promoten. Daar ging het er anders aan toe, vertelt een Nederlandse fotograaf die met de Caribische Tour meereist, aan *Amigoe*. "Op deze grasmatt kunnen deze jongens hun vaardigheden niet goed laten zien. Het zijn straatvoetballers, ze hebben hardere ondergrond nodig. Bij de scholen vanmorgen speelden ze op het schoolplein. Ja, daar zijn ze in hun element. De leerlingen trouwens ook, die keken hun ogen uit."

Sportief weekend voor de boeg



Amsterdam Manor organiseerde gisteren een activiteit met tai chi, in het kader van de actie Ban Move.

ORANJESTAD — Sportliefhebbers komen dit weekend met fietsen, wandelen en golfen aan hun trekken.

Van de drie sporten start het fietsen vanavond als eerste. Radio Shack organiseert een lange-afstand mountainbike-training. De start is om half zes bij Wai Fat Supermarket, Matividiri, en de route gaat via Nacho's, Shete, Jamanota en The Colony terug via Parke Nacional Arikok. De route is 55 kilometer lang en daarmee gericht op ervaren fietsers. Minder ervaren fietsers kunnen ook meedoen, zij krijgen het advies om een

groepje te vormen en een kortere afstand te rijden. De organisatie attendeert deelnemers erop om een fietshelm, verlichting en genoeg water mee te nemen.

Zaterdagavond van half zes tot half zeven is er een wandeling. De start is bij het Joe Laveist-sportpark in San Nicolas en de route (5 kilometer) gaat langs de grotten van Lourdes, Weg Fontein en Weg Rooi Hundo terug naar Joe Laveist. Deelname is gratis. Fundacion Movimiento ta Bida en Aruba Sport Unie organiseren deze wandeling in het kader van de actie Ban Move 30 Minuten die deze week

plaatsvindt. Scholen, bedrijven en instellingen doen mee door zelf voor medewerkers of bewoners een sportieve activiteit te organiseren om zo het belang van bewegen duidelijk te maken.

Golfoernooi

Op de golfbaan Tierra del Sol vindt zaterdag het jaar-

lijkse golftoernooi plaats van strandtent Bugaloe is. Het spelniveau is van amateur tot semi-professional. Volgens de organisatie komen er deelnemers uit de Verenigde Staten, Nederland en de Caribische eilanden. De opbrengst van het toernooi gaat naar het goede doel Fundacion Pa Nos Comunidad.

Nieuwe leden Jeugdparlement



Enkele nieuwe leden van de jeugdraad 2013-2016 van het Jeugdparlement.

ORANJESTAD — Het Jeugdparlement heeft de 'Eleccion Escolar 2013' afgesloten, de driejaarlijkse scholencampagne om nieuwe leden te werven. Dat leverde achttien nieuwe leden op. Zij worden eind deze maand officieel geïnstalleerd in de jeugdraad 2013-2016.

De nieuwste aanwinst is afkomstig van EPI San Nicolas en Hato, Filomena College, Colegio Arubano en EPI Hospitality & Tourism. Aan de scholencampagne deden tien middelbare scholen mee. Scholieren die interesse hadden om lid te worden van het Jeugdparlement volgden tijdens deze campagne twee cursussen, 'Spoken in het openbaar' en 'Debat Training',

waarbij ze leerden om op een positieve, kritische en professionele manier een mening te vormen. Volgens de verkiezingsregels van het Jeugdparlement zou daarna op elke deelnemende school door de leerlingen zelf worden gestemd op hun voorkeurskandidaat voor de jeugdraad. Het aantal deelnemers aan de cursussen bleek echter gelijk aan het aantal

nieuw te zoeken jeugdraad-leden, waardoor een verkiezing geen zin had. Alleen de competitie van beste eerste toespraak was mogelijk. De achttien nieuwe leden hielden allemaal een toespraak van twee minuten, waarin ze hun visie op het Jeugdparlement gaven. Twee studenten van Colegio Arubano bleken de beste sprekers in het openbaar te zijn: Robin Lake werd eerste, Eugene Bouwer werd tweede. Nu de jeugdraad voltallig is, bereidt het Jeugdparlement zich voor op het volgende evenement, de verkiezing voor een nieuw bestuur. Dat is in mei.

Extra feest Fiesta Rotaria

ORANJESTAD — Aanstaaende zondag vind Fiesta Rotaria plaats in Cas di Cultura. Het jaarlijks terugkerend evenement wordt georganiseerd door de Rotary Club van Aruba die dit jaar 75 jaar vrijwilligerswerk viert. Tijdens het evenement wordt er geld ingezameld voor goede doelen en andere maatschappelijke projecten.

Er is ook een loterij waarbij de serviceclub alleen al aan de lotenverkoop 250.000 florin wil ophalen. Fiesta Rotaria wordt al meer dan 25 jaar georganiseerd maar is dit jaar dus nog specialer omdat de Rotary Club haar 75e jubileum viert. Bekende activiteiten zoals voor kinderen keren dit jaar terug. Zo zijn er spring-

kussens, trampolines en een draaiorgel. Ook de befaamde Dunk Tank is van de partij waarbij bekende Arubanen (vooral politici) jaarlijks een nat pak van krijgen. De rad van fortuin is er weer en er zijn vele bars, maar nieuw is de wijnbar. Ook kan het publiek zijn toe-

komst laten voorspellen door een waarzegger. Daarnaast zijn er (twee-dehands) spullen te koop waaronder kleren, schoenen, boeken, sieraden en planten. Ook huishoudelijke artikelen, meubels, matrassen worden aangeboden. De organisatie meldt trots dat er dit jaar

maar liefst veertien containers aan 'hard ware' te koop zijn. Verder is er muziek en zijn er shows van onder meer Club Kibrahacha Dance Fit, Club Movimiento, Pierewietje, 2 Sweet, Tsunami en Dushi Band. En wie geluk heeft in de loterij, kan naar huis met een nieuwe pick-up, een crui-

sereis voor twee personen of een grote televisie.

Vrijwilligerswerk

Aanmelden als vrijwilliger kan ook, bij Diego Frankel (734-9119). Fiesta Rotaria vindt zondag 14 april plaats van negen uur 's morgens tot zes uur 's avonds.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nieuwekerk geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Tegen het licht van de verspilling'.



Ik had graag met een vrolijke noot het weekend willen binnenwandelen. Een ludiek verhaaltje over het één en ander, maar helaas, ik werd opgeschrikt door een paar berichten die ik schandalig noem. Zeker in het licht van de onstuimbare financiële uitwassen waaraan onze regering zich onophoudelijk schuldig maakt. Want nu blijkt dat bij DOW arbeiders al jaren voor een hongerloon moeten werken. Nu zijn ze gaan staken. Want met normaal overleg kwam hun vakbond geen stap verder. Op de één of andere manier heeft de regering deze mensen in te lage schalen ingedeeld. Die schalen komen vaker in het nieuws en dat komt omdat de regeerders iemand in dienst nemen en overmatig belonen door ze in een veel te hoge schaal te plaatsen, ook al hebben deze mensen niet de kwaliteiten voor het werk waarvoor ze zijn aangenomen. Dat zet natuurlijk kwaad bloed bij ook de DOW-mensen die hun vak wel verstaan, maar veelal met een salaris naar huis moeten dat op de grens van het minimumloon ligt. Daarbij is het hen ook een doorn in het oog dat de regeerders via de DOW-directie belache-

lijk hoge bedragen betalen voor aannemers 'van buiten' wat ook weer in de politieke sfeer ligt. Ik zit nu eigenlijk te wachten tot het kwelduiveltje Rene Herd met een verklaring naar buiten komt en ons uitlegt dat die staking niets meer voorstelt dan een MEP-actie, want deze man kan niet anders dan in politieke termen denken en heeft van sociaal denken nog nooit gehoord. Ik had wel verwacht dat de directeur van DOW, Jossy Figaroa, zich meer voor zijn mensen had ingezet. Maar hij maakt het af door te roepen dat 'ze zijn ingedeeld in schalen en die zijn door de regering ingevoerd en daar kan ik verder niets aan doen'. Daarbij kunnen de mensen van DOW ook niet naar een hogere functie doorstromen, want daar mogen ze niet eens voor solliciteren en zo worden hogere functies politiek benoemd. Dat betekent weer extra stemmen bij de komende verkiezingen voor

AVP. Maar we zijn er nog niet. Zo las ik in *Amigoe* dat mensen met een minimumloon tegenwoordig 402 florin maandelijks tekort komen om van te kunnen leven. Het verhogen van de minimumlonen gedurende de laatste jaren was dus onvoldoende en zo leven veel mensen op het randje van armoedegrenzen. En dan vraag ik me toch af, waarom is het nou niet mogelijk om politiek buiten het sociale leven te houden. Meer nog, de politiek buiten de samenleving te houden. Waarom kan je als politicus het niet als een eenzaak beschouwen dat je een belangrijke rol kan spelen door een land naar eer en geweten te leiden? Waarom maken de opvolgende regeringen zich allemaal schuldig aan list en bedrog waardoor altijd weer Jan met de pet de klos is. Als je weet dat veel mensen op of onder de armoedegrenzen leven, dan ga je toch geen 100.000 dollar uitgeven om met een hele ploeg naar Arubadag in Nederland te gaan? Om maar even een voor de hand liggend voorbeeld te geven. Of een half miljoen florin betalen om Wubbo hier een soort van vakantie te laten vieren. Misschien zit ik er hier of daar 30 procent naast wat de bedragen betreft, maar het blijft schandalig. Voor zover ik het kan zien, is er na Betic Croes nooit meer een politicus van enige klasse opgestaan. We verarmen met de dag en het einde is helaas nog lang niet in zicht.

SHIFT_

NISSAN QASHQAI +2

- Design in motion
- Space for everybody
- Extra passengers always welcome

FROM NISSAN CROSSOVERS, THE NEW QASHQAI +2. MORE ROOM, MORE LIFE. WITH 3 ROWS.

Nissan. Innovation That Excites.

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547
Fax: 582-9877 • www.nissan.aw

Facebook icon

Features and specifications are subject to change depending on market needs.

Kruithuis niet in Koraal Specht

WILLEMSTAD — Het plan van de regering om het kruithuis tijdelijk in de wijk Koraal Specht onder te brengen gaat definitief niet door. Dit heeft demissionair minister Earl Balborda (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, PNP) gisteren bekendgemaakt tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad van Ministers. Aanleiding voor de beslissing van de regering is het verzet dat vanuit de wijk Koraal Specht tegen het voorplan is ontstaan.

De overheid moest op zoek naar een nieuwe locatie voor het kruithuis, na de explosie in december vorig jaar waarbij vier slachtoffers vielen. In het kruithuis wordt vuurwerk opgeslagen dat gedurende het jaar wordt geïmporteerd en dat bij speciale gelegenheden en gedurende de officiële verkoopperiode aan het einde van het jaar wordt gebruikt. Enkele weken terug lanceerde Balborda het voorstel voor een tijdelijke oplossing in Koraal Specht. Dit leidde echter tot veel verzet van buurtbewoners en wijkorganisaties. Dit verzet is nu voor Balborda en de regering aanleiding geweest om het tijdelijke

kruithuis in Koraal Specht te schrappen. Technische redenen speelden hierbij geen rol, aldus de minister. Balborda zegde toe dat er namens zijn ministerie schoonmaakwerkzaamheden in de buurt zullen worden gehouden om met name de vervuilde rooien in de wijk Koraal Specht schoon te maken. Een commissie onder leiding van Urvin Bata van Ruimtelijke Ordening en Planning (ROP), voorheen Drov, zal zich gaan buigen over een mogelijke oplossing voor de ontstane problematiek. Balborda benadrukte gisteren dat mocht er geen oplossing worden gevonden, er mogelijk minder vuurwerk geïmporteerd zal kunnen worden, omdat er geen mogelijkheid voor opslag hiervan zal zijn.

De minister benadrukte verder dat de verhuizing van het kruithuis naar de eerdere geplande locatie van St. Joris voor hem geen optie is. De kosten die met deze optie gemoeid zijn, zouden zeer hoog zijn. De minister rekende uit dat de aanleg van een weg om de nieuwe locatie te bereiken zeker zo'n 2 miljoen gulden zou kosten. Veel te veel, aldus Balborda. Voor een weg die maar enkele keren per jaar zal worden gebruikt.

WILLEMSTAD — Met elf stemmen voor en tien tegen heeft het parlement gisteravond een motie aangenomen waarin de overheid wordt verzocht om in eerste instantie te proberen om een overeenkomst met het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) te sluiten voor de bouw van het nieuwe ziekenhuis in Otrobanda. Bovendien zal het parlement gebruikmaken van zijn budgetrecht om de fondsen die begroot zijn voor de bouw aan te wenden voor onderwijs, sport, economie, werkgelegenheid en infrastructurele aanpassingen in wijk.

De motie werd gesteund door de coalitiepartijen PS, Pais, PNP en onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran. Een tweede motie, getekend door de politieke partijen PAR en MAN, sneuvelde met vijf stemmen voor en zestien tegen. De afgekeurde motie drong aan op een nadere objectieve analyse voor een weloverwogen beslissing rond de bouw van het nieuwe ziekenhuis. Volgens PAR-fractievoorzitter Zita Jesus-Leito is de logica in de aangenomen motie zoek en is die gebaseerd op roddelpraat. Het parlement steunt het Nos Hospital Nobo-project niet langer. Volgens de meerderheid van de Statenleden is het onacceptabel dat trekker van het project Usona weigert om het contract met Ballast Nedam

te overleggen.

Het laatste woord over het mega-bouwproject is nog niet gezegd. Volgens demissionair minister-president Daniel Hodge (PS) is de ministerraad in afwachting van een 'second opinion' over de adviezen die door de juridische afdeling en door het ministerie van Financiën zijn uitgebracht. In het kader van deugdelijkheid van bestuur wilde de premier een punt aan de motie toevoegen. Leden van dit kabinet zouden moeten worden gevrijwaard van mogelijke claims naar aanleiding van deze motie, aldus Hodge, die vooraf duidelijk maakte dat de overheid de motie voor 100 procent steunt. Dit voorbehoud verwoordde de premier vorige week ook tijdens de wekelijkse persconferentie van de ministerraad.

Voor MFK-parlementariër Amerigo Thode was deze uitvermoe de bevestiging dat zijn vermoedens over de val van

het kabinet klopten. "Nu zien we waarom de regering is gevallen. You can run but you cannot hide. Ik heb gewaarschuwd, het parlement kan jou niet vrijwaren van mogelijke claims." PS-Statenlid Ivar Asjes tikte Hodge op de vingers. "Of je volgt de aanwijzing van het parlement op of je trekt je conclusie, dat is besturen. Dit is een bevel. Ik zeg het ronduit." Waarop onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran zei: "Voor het eerst in mijn leven: Bon Asjes, bon!"

Cijfers

In totaal heeft de overheid tot en met 2015 361,6 miljoen gulden begroot voor de bouw van het nieuwe ziekenhuis. In 2013 heeft de overheid 169,3 miljoen gulden op de begroting opgevoerd, in 2014 167,1 miljoen en in 2015 25,2 miljoen gulden. De economische impact zou in 2013 uitkomen op 0,7 procent, net als in 2014. In 2015 is de economische impact geschat op 0,1 procent. Volgens minister van Economische Ontwikkeling Steven Martina (Pais) is het nieuwe ziekenhuis niet het enige project dat een opleving kan veroorzaken van de Curaçaose economie. Ook het Maritime Centre van de Dokmaatschappij is een potentieel project dat een grote economische impact kan hebben.



Het parlement geeft de voorkeur aan de incrementele bouwplannen van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) op dezelfde locatie in Otrobanda. Het huidige ziekenhuis bestaat 165 jaar en is nodig aan vervanging toe.

Kapers op de kust

Er zijn meer partijen die erin geïnteresseerd zijn om het grootschalige bouwproject in de wacht te slepen. Orthopedisch chirurg Paul de Windt, vertegenwoordiger van de Apollo-groep uit India, heeft een presentatie in de Staten aangevraagd. De Indiërs zijn geïnteresseerd in de bouw van het nieuwe ziekenhuis op Curaçao en willen dit (grotendeels) financieren. Volgens De Windt zijn de plannen voldoende geconcretiseerd om een goed oordeel te kunnen vellen. Tijdens de presentatie wil hij onder meer ingaan op de locatie (hoogstwaarschijnlijk Noordkant) en de tijdsplanning en een vergelijking maken met de voorstellen van de bekendste concurrenten.

Groenten en kruiden in Kortijn



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Onder leiding van studenten van de Technische Faculteit van de UNA en de Facultad de Artes Integradas Medellín uit Colombia hebben lokale kinderen, maar ook volwassenen, gisteren kruiden en groenten geplant in de wijk Kortijn, Otrobanda. Dit project maakt deel uit van de internationale projectweek van de studenten van beide opleidingen en gaat uit van het schoonmaken van de buurt, het aanleggen van tuinen en een gesorteerd vuil-ophaalsysteem in Kortijn. Op de foto de studenten in actie tijdens het planten van groenten en kruiden. Het planten wordt ook vandaag voortgezet.

Advertenties Curaçao

April 13th 2013
Time: 1PM - 6PM
Locatie: Blue Bay Golf
Free entrance

7th MCB INVITATIONAL PRO-AM

Enjoy a family event watching international & local pro golfers. Relax on grandstands in the shade and win great prizes with games and raffles!

- Raffle amongst public!
- Hole in One shoot out to win a brand new car!
- Spectacular golf views from grandstands in the shade.
- Fun games for kids, surprise music act and much more.

CURACAO GOLF 2013

Logos: BDO, Avianca, Columbus, CURAÇAO, EZGO, KLM, Audi, FATUM, InselAir, MCB, Blue Bay curacao GOLF & BEACH RESORT

More information: pro-am.bluebay-curaçao.com or like us on [f](https://www.facebook.com/bluebaygolf) Blue Bay Golf

Martina wil ontslag voltallige RvC

Vervolg van pagina 1

Naast het feit dat minister Martina duidelijk stelling heeft genomen, liet ook Statenlid en PS-partijleider Helmin Wiels weten een onderzoek te hebben ingesteld naar onlangs aangenomen werknemers binnen de CPA. Hij kreeg een lijst van bezorgde werknemers die meenden dat de recent aangenomen personen binnen de CPA niet over de juiste kwalificaties beschikken. "De afgelopen twee maanden zijn er acht personen aangenomen, ook op belangrijke posities, waarvan ik nu kan stellen dat er zeker vier tussen zitten wie cv niet aansluit op de functie-eisen", aldus Wiels, die de overige vier gevallen nog onderzoekt en die vooralsnog geen namen wil vrijgeven van de personen die hierbij betrokken zijn. Bij de aanstelling van deze personen zijn de procedures niet correct doorlopen. Zo werd het CPA-personeel intern niet op de hoogte gesteld van de openstaande vacatures en kon het om die reden daar ook niet op solliciteren. Het Statenlid stelt verder dat er ook geen open sollicitatierondes hebben plaatsgevonden. Aan publicatie van de vacatures in de media heeft het namelijk ontbroken. Ook de *Amigoe* heeft een onderzoek ingesteld

naar deze aanstellingen, na soortgelijke signalen te hebben ontvangen. Inmiddels heeft deze krant gesproken met verschillende bezorgde (ex)werknemers van CPA. In totaal hebben zeven bronnen – mensen van verschillende afdelingen en contractanten van het bedrijf, al dan niet nog in dienst bij CPA – hun verhaal tegenover deze krant gedaan. De verslagen komen allemaal overeen, waarbij een rode lijn de boventoon voert inzake de huidige bedrijfscultuur en -structuur: "De werknemers zijn langeslagen door angst en intimidatie, waarbij de besluitvorming niet transparant verloopt omdat de CPA-directeur De Castro alle macht naar zich toe heeft vier gevallen nog onderzoekt en die vooralsnog geen namen wil vrijgeven van de personen die hierbij betrokken zijn. Bij de aanstelling van deze personen zijn de procedures niet correct doorlopen. Zo werd het CPA-personeel intern niet op de hoogte gesteld van de openstaande vacatures en kon het om die reden daar ook niet op solliciteren. Het Statenlid stelt verder dat er ook geen open sollicitatierondes hebben plaatsgevonden. Aan publicatie van de vacatures in de media heeft het namelijk ontbroken. Ook de *Amigoe* heeft een onderzoek ingesteld

gens uren door te brengen. Ook zou een aantal van de 'nieuw' aangestelde werknemers veelal affiliatie hebben met de politieke partij MFK of zelfs familiebanden hebben met de president-commissaris of de CPA-directeur.

Doorlichting Soab

De bezorgde werknemers stellen dat er ook geen inzage meer is in de financiële situatie van het overheidsbedrijf. Naar verluidt zou er door forse bezuinigingen nog wel sprake zijn van een winst situatie. De kanteekening wordt hierbij geplaatst, dat de bewuste bezuinigingen 'niet doordacht zijn en afbreuk doen aan onder andere de bestaande internationale zakelijke contacten en getuigen van een gebrek aan visie'. De vraag die leeft onder deze groep mensen is waarom het bedrijf 'nog steeds niet aan een doorlichting door overheidsaccountant Soab is onderworpen'. "De procedures worden met voeten getreden en wij maken ons zorgen dat als men hier niet snel ingrijpt alles kapot zal worden gemaakt."

Angst en intimidatie

De werknemers stellen dat velen 'niets durven te zeggen' omdat er intern geleidelijk en systematisch een sfeer van intimidatie zou zijn opgebouwd waarbij op ieder kritisch geluid gereageerd zou worden met 'isolatie, het uitsluiten bij de besluitvorming en met het 'wegwerken' (het niet verlenen van contracten, ontslagen et cetera) van mensen'. Een grote rol hierin wordt door de bezorgde werknemers toegeschreven aan IT-hoofd Urvin Inocente (die nadat de functie 1 jaar vacant was, plotseling

door de directeur in dienst werd genomen), die alle mailverkeer zou screenen en als informatiedoorgeefluik zou fungeren voor de directeur. Ook stellen de werknemers tal van situaties te hebben meegemaakt, waarbij er na telefoongesprekken met de mobiele bedrijfsnummers, door de directie inhoudelijk op de bewuste gesprekken terug zou zijn gekoppeld. Er zou dus sprake zijn van af luisterpraktijken. Ook zou de directeur niet schromen om werknemers persoonlijk aan te spreken op 'posts' op Facebook, geplaatst in de vrije tijd.

Machtcentralisatie

De bezorgde werknemers lichten toe dat er door de directeur 'handig gebruik werd gemaakt' van de cao-onderhandelingen om alle macht naar zich toe te trekken, waardoor De Castro nu alle beslissingen zou nemen. Van grote zaken tot futiliteiten, bijvoorbeeld een besluit welke cateraar een opdracht van CPA krijgt. De Castro heeft tijdens de onderhandelingen met de vakbond voorgesteld om tot een nieuw functiewaarderingssysteem te komen, waardoor een herwaardering van de bestaande functies plaats zou vinden en waarbij hogere lonen in het vooruitzicht werden gesteld. Gedurende deze exercitie, waarvoor een extern consultancybureau werd ingeschakeld, werden de bestaande functies 'zodanig uitgehold dat er tevens een nieuw organogram ontstond: namelijk alle macht werd gecentraliseerd, waarbij de directeur het middelpunt is'. Morgen in deze krant 'Vriendjespolitiek en omstreden aanstellingsbeleid'

International School of Curaçao Language Institute

SPRING PROMOTION 2X1 (2 for the price of 1!)

We offer the following language classes for adults:

- o English
- o Dutch
- o Chinese (Mandarin)
- o French
- o Spanish
- o Papiamentu
- o Portuguese

Class schedules:

- o Mondays and Wednesdays 5:30-7:00 PM or 7:00-8:30 PM
- o Tuesdays and Thursdays 5:30-7:00 PM or 7:00-8:30 PM

For more information, please visit www.isc.an or email Mr. Ulises Franco at languageinstitute@isc.an

Classes will begin on Monday April 15 and Tuesday April 16

Logos: Bonjour! Hello! 你好! Halo! Bonjour! Hello! 你好! Halo!

Een weekend dedicated aan Mother Earth. Een terugkomend thema in zowel de yogalessen (Hatha-, Kundalini-, Ashtanga- en lachYoga), de natuurwandelingen, de workshops, Tai Chi en Qigong, de danslessen, de meditaties en de heerlijke massages. De maaltijden zijn vegetarisch en van lokale groenten gemaakt. Zorg dat je erbij bent!!!!

20 & 21 april 2013

Yoga Weekend Ascension III
prijs: 1 dag: 125 Naf, 2 dagen: 200 Naf weekendprijs incl. overnachting: 300 Naf

BEL: Milou Lindeman (005999) 5193299
Voor meer info: www.fysioliindeman.com

‘Cliënt wist van niets’ Bezwaar tegen dagvaarding verdachte goudroof

WILLEMSTAD — De advocaat van de verdachte F.S., verdacht van gewapende overval en/of afpersing, heeling en witwassen van goudstaven op 30 november vorig jaar, heeft een bezwaar ingediend tegen de dagvaarding.

Het verzoek werd afgelopen dinsdag achter gesloten deuren door het hof behandeld. Vanmorgen werd een beschikking uitgevaardigd, maar advocaat Everett Wilsoe had tegen het middaguur deze beschikking nog niet ontvangen.

Volgens Wilsoe heeft zijn cliënt niets te maken met de goudroof, dus is het ook op zijn plaats dat het hof hem buiten vervolging stelt. F.S. is goudsmid van beroep en is in opdracht van de andere verdachte in deze zaak, de juwelier G.R., naar het eiland vanuit Vonzenuela overgevlogen om goud voor hem te bewerken. Uit het dossier blijkt dat er geen bewijzen zijn dat S. iets van de overval weet of kennis heeft of heeft gehad dat de goudstaven gestolen waren. Zelfs niet dat hij het vermoeden had. "Sterker nog, het is nog niet eens duidelijk dat de in beslag genomen goudstaven, afkomstig zijn uit de boot Summer Bliss", voegt Wilsoe eraan toe.

De advocaat benadrukt hierbij dat het hof in februari had besloten in de zaak van de juwelier dat het dossier geen ernstige bezwaren en gronden biedt

goud voor hem te bewerkten. Uit het dossier blijkt dat er geen bewijzen zijn dat S. iets van de overval weet of kennis heeft of heeft gehad dat de goudstaven gestolen waren. Zelfs niet dat hij het vermoeden had. "Sterker nog, het is nog niet eens duidelijk dat de in beslag genomen goudstaven, afkomstig zijn uit de boot Summer Bliss", voegt Wilsoe eraan toe.

De advocaat benadrukt hierbij dat het hof in februari had besloten in de zaak van de juwelier dat het dossier geen ernstige bezwaren en gronden biedt

voor de verweten overval. "Er is nergens in het dossier te vinden dat de verdachte goudstaven voorhanden heeft gehad of dat hij had moeten vermoeden dat die goudstaven van een misdrijf afkomstig waren. Er kan niet eens worden aangegeven van welk misdrijf de vier of vijf goudstaven die hij had moeten snijden, afkomstig zouden zijn". Er bevinden zich evenmin bewijsmiddelen waaruit kan worden afgeleid dat hij voor zijn komst naar het eiland goudstaven zou verkrijgen, voegt Wilsoe eraan toe. Dat hij in de woning aanwezig was, kan niet gekoppeld worden aan een opzet- of schuldheilig.

Wat het witwassen van het goud betreft, wijst Wilsoe op de andere goudstaven die in

de woning van de verdachte
juwelier G.R. zijn gevonden.
Volgens de raadsman valt
uit het dossier niet af te
leiden dat het hier gaat om
goudstaven waarvan het
bestaan en herkomst ver-
borgten hadden moeten blij-
ven. De mogelijkheid dat
de goudstaven ook legaal
verkregen zou kunnen zijn
is niet als geheel onwaar-
schijnlijk te beschouwen.

“In ieder geval is tot op heden niet vast komen te staan dat de in de woning van medeverdachte Regales aangetroffen goudstaven van de Summer Bliss afkomstig zijn.” Dus naar zijn mening kan S. noch van overval/apersing, noch witwassen worden beschuldigd, benadrukt de raadsman.

Vier nieuwe aangepaste woningen voor Verriet



De nieuwe woningen

toilet voor het personeel, een werk- en overdrachtskamer voor de begeleiders, een keuken en een ruime gemeenschappelijke woon-eetkamer. Bij de bouw van de woningen is rekening gehouden met de privacy van de bewoners. Daarnaast zijn de woningen rolstoelvriendelijk gebouwd. Bovendien heeft men bij de bouw goed nagedacht over een goed afwatering- en rioleringssysteem om ervoor te zorgen dat cliënten zo veilig mogelijk kunnen blijven in geval van hevige regenval. De huizen zijn daarnaast ook voorzien van een voorporch en een overdekte achterporch. In de toekomst komt er rond elk huis een tuin.

Belang
SGR-directeur Henk Kamsteeg benadrukt dat deze woningen vooral bijdragen aan het verhogen van de levenskwaliteit van de cliënten. Hij stond ook stil bij de bezorgdheid in de zorgsector naar aanleiding van de financiële situatie op het eiland en de daarbij gepaarde maatregelen. Volgens de directeur zal de stichting desalniettemin blijven opkomen voor de belangen en de behoeftes van haar cliënten.

Elk huis biedt huisvesting aan acht cliënten. De cliënten zijn in homogene groepen ingedeeld. Zij die vooral een meervoudige beperking hebben, wonen samen in een huis. Er is ook een jongerenwoning en een woning waar vooral mensen met een lichamelijke beperking in zijn geplaatst. Een van de huizen biedt huisvesting aan een gemixte groep bewoners.

Indeling

Vanwege de indeling heerst er een huiselijke sfeer. De woningen zijn van alle gemakken voorzien. De bewoners hebben ieder een ruime slaapkamer. Daarnaast zijn er twee zeer ruime badkamers met voor de doelgroep geschikte sanitaire voorzieningen, bergruimtes, een

WILLEMSTAD — Vier woningen van de Fundashon Verriet werden gisteren officieel in gebruik genomen. Deze woningen bieden huisvesting aan cliënten met een verstandelijke, lichamelijke of meervoudige beperking.

De bewoners Omero Bradshaw en Isabella Lea hebben de officiële handeling verricht. Het project werd mogelijk gemaakt door een financiering uit het AVBZ-fonds. De woningen (kas 32, 34, 36 en 38) zijn in februari opgeleverd. De intramurale woningen bieden huisvesting aan 32 cliënten van Fundashon Verriet. Deze cliënten woonden in het verleden in het gebouw van De SGR-Groep aan de Salsbachweg, het voormalige Monseigneur Verriet Insti-

Ministerie (OM) heeft ingediend, besloot de minister om het project stop te zetten en een onderzoek te gelasten, terwijl ook aan twee medewerkers – diensthoofd Raymond Florentina en zijn medewerker Basilio – de toegang tot het OW-gebouw werd ontzegd.

Balborda bevestigde ondertussen dat het onderzoek inmiddels is uitgebreid naar meer zaken dan alleen maar de verkeerskussens. Ook gaf hij aan dat het onderzoek 'conform de afspraak loopt'. Over het feit dat de aannemer na stopzetten van het project de verkeerskussens in de mondi heeft gedumpt, stelde de minister gisteren dat dit aantoonde waarom het onderzoek vereist is.

Ondertussen zijn op diverse locaties op het eiland verkeerskussens verwijderd. Onbekend is of dit door buurtbewoners is gedaan of door overheidspersoneel.

Verkeerskussens in mondi Sun Valley

WILLEMSTAD — Er ligt inderdaad een stapel verkeerskussens in de mondi van Sun Valley. Dat bevestigt minister Earl Borda (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, PNP).

Volgens de minister zouden ze gedumpt zijn door de aannemer, nadat hij opdracht had gegeven om het plaatsen van de verkeerskussens stop te zetten in afwachting van een onderzoek bij de dienst Openbare Werken (OW). Directe aanleiding voor het onderzoek van overheids-accountant Soab was het plaatsen van verkeerskussens op diverse wegen op het eiland.

Dze zouden in de afgelopen tijd op meerdere plaatsen zijn aangebracht, soms zelfs op locaties waar zij helemaal niet nodig zijn. Na klachten van onder meer PS-Statenlid Melvin 'Mac' Cijntje, die inmiddels een klacht bij het Openbaar

WILLEMSTAD — De regering zal een bedrag van meer dan anderhalf miljoen gulden verhalen op diverse bedrijven en particulieren.

Dit verklaart demissionair minister Earl Balborda (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, PNP). Een groot deel van dit bedrag bestaat uit niet afgedragen concessiegelden van de inmiddels failliet verklaarde telecom-provider MIO. Volgens Balborda heeft de overheid een bedrag van anderhalf miljoen gulden niet ontvangen van MIO voor zo genoemde frequentiegelden die nooit zijn betaald. De regering zal een poging wagen om dit geld terug te krijgen bij de afwikkeling van het faillissement van MIO, dat op dit moment plaatsvindt. De minister maakte ook melding van andere bedragen die door de regering zullen worden teruggevorderd. Het gaat om te beginnen om een bedrag van 30.000 gulden die de regering tegoevestelt te hebben van een aanemersbedrijf dat enige jaren terug het portiershuisje

bij DOW moest repareren. De werkzaamheden zijn volgens Balborda nooit afgerond, waardoor de regering dit bedrag nu van de betrokken aannemer terug wil krijgen. Ook wil de regering een bedrag van 53.000 gulden terugvorderen van eigenaren of erfgenamen van eigenaren van een serie panden in Otrobanda, die in 2010 moesten worden opgeruimd. Deze gebouwen, die zich in de Witteweg, Koningsstraat, Spaanse steeg en Gasthuisstraat bevonden, verkeerden in een zeer slechte staat en moesten worden opgeruimd vanwege gevaar voor het publiek. Balborda had het gisteren ook over de renovatie van het monumentale pand Madame in de Breedestraat Otrobanda. Dit gebouw verkeert in slechte staat en moest onlangs worden ontruimd. De minister kondigde aan dat het gebouw gerenoveerd – hij omschreef het als noodherstel – zal worden voor rekening van de overheid, maar dat de regering de kosten hiervan op termijn zal verhalen op de betrokkenen.

Bejaarde man vermist

WILLEMSTAD — De politie vraagt aandacht voor een vermiste man. Het gaat om de Curaçaöenaar Eligio Feliciano Zimmerman van 72 jaar die woonachtig is in een bejaardenhuis aan de John de Poolstraat.

Gistermiddag rond half vier verliet de man het tehuis zonder dat iemand dat opmerkte. Sindsdien is hij spoorloos. Familieleden en

politie doen een beroep op de samenleving om de Zimmerman te vinden. De vermiste man is 1.82 meter lang, heeft een vol postuur, een kaal hoofd en bruine ogen. Hij droeg een groene pyjama en zwarte slippers toen hij van het tehuis wegliep. De politie verzoekt een ieder die Zimmerman gezien heeft, contact op te nemen met de recherche op telefoonnummer 866-6219 / 866-6221 via 911 of de anonieme108.

Motorrijder is derde verkeersdode

WILLEMSTAD — De motorrijder die vannacht na een ongeluk is overleden, is de derde verkeersdode van dit jaar. De identiteit van het slachtoffer kan nog niet worden gepubliceerd, meldt de politie.

reed (ter hoogte van het pompstation op de Sto. Domingoweg) in de richting van Palu Blanku. De politie denkt dat hij de macht over het stuur verloor en op de grond viel. Vervolgens botste hij tegen de vangrail en uiteindelijk tegen de lantaarnpaal. Het slachtoffer liep diverse verwondingen op en overleed ter plekke. De identiteit van de man is bekend, maar is nog niet

gepubliceerd. Volgens de politie moet hier nog even mee gewacht worden, omdat nabestaanden in het buitenland nog op de hoogte moeten worden gebracht van het slechte nieuws.

De verkeerspolitie doet onderzoek naar het ongeluk en roept getuigen op om contact op te nemen met de afdeling, op de telefoonnummers 866-6134, 866-6136 en 866-6137.

Zwarte SCHOOL- SCHOENEN

DE DUIZENDPOOT
 kinderschoenen



Kaya drs Oy Sprock 42,
Tel.: 736.8661

Open: Ma. t/m vrij.: 2.30 - 6.00 • Za.: 9.00 - 2.00 non stop

CURACAO

CURACAO

Geschillenregeling ter discussie in juni

Rene Herdé en Juan David Yrausquin, dat in 2010 de steun kreeg van de parlementariërs van de andere landen, met uitzondering van de Nederlandse VVD. Het gaat om een procedure voor het oplossen van meningsverschillen, bijvoorbeeld over de interpretatie

van Rijkswetten of de waarborgfunctie, bij voorkeur door een onafhankelijke instantie.

Ondanks een herhaaldelijk verzoek aan de regeringen van Nederland, Curaçao, Aruba en St. Maarten om het voorstel uit te werken ligt er nog geen con-

creet plan, maar minister Plasterk verwijst naar het besluit van de vier regeringen tijdens de Koninkrijksconferentie in 2011 om een werkgroep geschillenbeslechting in te stellen. "Ik kan u mededelen dat de werkzaamheden van de werkgroep aan de orde zul-

len komen in de Koninkrijksconferentie, ditmaal georganiseerd door Aruba en te Aruba.

De conferentie wordt in de tweede week van juni gehouden. U ontvangt na afloop daarvan een verslag", aldus Plasterk.

Advertenties Curaçao

HUIS TE KOOP IN EMMASTAD



Meer info: **www.huis-emmastad.com**

Bezichtigingen uitsluitend op afspraak: tel. 695 7377 // info@memento-vivi.com

Caribbean's Next Top Model Finaleplaats voor Stephany



Foto: Caribbean's Next Top Model

Stephany Francisca

WILLEMSTAD — Het Curaçaose model Stephany Francisca zit in de finale van Caribbean's Next Top

Model. Dinsdag is de ontknoping te zien. Dan wordt beslist of Stephany of haar concurrent Treveen Ste-

ward van de Cayman Islands wint. Het programma is een productie uit Trinidad & Tobago en een franchise van America's Next Top Model van Tyra Banks. Het is elke dinsdag te zien via *TeleCuraçao* en wordt gepresenteerd door Wendy Fitzwilliam, Miss Universe 1998. Van de twaalf meisjes van verschillende Caribische eilanden die overbleven na de selectie, was Stephany de enige van Curaçao.

De deelnemers werden aan verschillende opdrachten en fotoshoots onderworpen, telkens op karakteristieke locaties in Trinidad, die de diversiteit aan bevolkingsgroepen van het eiland uitdragen. Bij verschillende opdrachten, zoals de seminude photoshoot en de commercial voor nagellak, won Francisca. In de voorlaatste aflevering, afgelopen dinsdag, werden de overgebleven vier modellen getest op hun kennis van de mode-industrie en volgde een fotosessie in Indiase kledij bij het standbeeld van de Indiase god Hanuman. Deze opdracht werd met minimaal verschil gewonnen door Treveen. Susan (Trinidad) en Trudy-Lee (Jamaica) vielen beiden af aan het einde van de uitzending.

Natuurwandeling over schiereiland Caracasbaai

WILLEMSTAD — In samenwerking met Grupo Bina organiseert Curaçao Footprint morgen een natuurwandeling op het Caracasbaai-schiereiland.

Deze wandeling is geschikt voor mensen die stevig door kunnen lopen en geen problemen hebben met niveauverschillen door losliggend

gesteente. Het is een smal pad, dat om de Kabrietenberg heen leidt. Onderweg komen de wandelaars oude brasiabomen en mooie rotsformaties tegen en onverwacht mooie uitzichten. Er zal veel aandacht zijn voor de flora en fauna van het gebied. Er wordt verzameld om kwart voor zeven en om zeven uur start de wandeling, die ongeveer drie uur duurt.

Deelname kost 20 gulden per persoon, inclusief drinken en vers fruit. De auto's kunnen geparkeerd worden uiterst links, bij de tweede rotonde nabij het schiereiland (restaurant Poppy's Place). Inschrijven is noodzakelijk en kan door het inschrijfformulier in te vullen op www.curaçaofootprint.org of door een mail te sturen naar info@curaçaofootprint.org.

16e Fun Walk

WILLEMSTAD — Asosahon Fun Walk organiseert zondagmorgen voor de zestiende keer haar traditionele wandeling, de Fun Walk.

Elk jaar is er weer een nieuw thema dat iets te maken heeft met gezondheid van het lichaam en de laatste jaren ook met de gezondheid van de geest. Dit keer is het

thema 'Zjeitu di 16 ku bon beis'. Want een goed humeur (bon beis) draagt bij aan een goede gezondheid.

Wandelen is goed voor jong en oud en helpt om de bloedcirculatie goed op gang te houden, helpt bij afvallen, is goed tegen stress en spanning, bevordert de spijsvertering en het hart, geeft meer kracht, versterkt de

botten en het zelfbeeld. Het startpunt is het Stadion Ergilio Hato (SDK), om zes uur stipt. Er zijn drie afstanden, te weten 5, 10 en 15 kilometer. De kosten bedragen 15 gulden per persoon. Een deel van de opbrengst is bestemd voor de organisatie van een wandeling voor 60-plussers in oktober, wat inmiddels ook al een traditie is geworden.

Twijfel over incrementele ziekenhuisbouw

WILLEMSTAD — De incrementele bouw van het nieuwe ziekenhuis draagt volgens Mike Willem, directeur van de Antilliaanse Aannemersvereniging (AAV), niet bij aan een zo hoog nodige grote economische impuls.

De bouwperiode voor de vernieuwbouw van het Universitair Medisch Centrum Groningen (UMCG), het prototype van incrementele ziekenhuisbouw, heeft 25 jaar in beslag genomen. Naast Willem heeft ook de Curaçao Bankers Association kritiek geuit. Ze vindt dat de maatschappelijke discussie over de bouw van een nieuw ziekenhuis een gebed zonder eind is geworden. Amigu di Tera ziet op haar beurt geen enkele economische noodzaak om een nieuw ziekenhuis op het Amstelrein te bouwen. De AAV-directeur haalt documentatie aan over de stapsgewijze nieuwbouw en renovatie van het UMCG, die met in totaal 25 jaar complex en tijdrovend is gebleken. "Het moge duidelijk zijn dat de duur juist indicatief is voor de complexiteit – in ieder geval niet 'eenvoudig' te doen is – van het bouwen op een bestaande locatie, versus het bouwen op een 'green field'-locatie",

stelt Willem. "In feite moet je twee operaties gaande moet houden, de exploitatie van het bestaande ziekenhuis en de bouw van de nieuwbouw."

1963 Het bestuur van de Curaçao Bankers Association (CBA) meldt 'geen partij te kiezen in de lopende discussie en niet te kunnen oordelen over welk plan, welke locatie of welke opzet het beste is', maar uit haar grieven over de langdurigheid van het proces. De discussie over een nieuw ziekenhuis begon al in 1963. Afgezien van de litanie van pro's en contra's, stuit het bankiers als burgers tegen de borst hoe lichtzinnig uitgewerkte plannen zoals die van de groep rond professor Bob Pinedo eind 2010 en die van Usona eind 2012 worden afgeketst, terwijl hier miljoenen aan publieke middelen mee gemeoid zijn. Curaçao heeft behoefte aan nieuwe grote projecten als een nieuw ziekenhuis om economische bedrijvigheid aan te jagen. Een nieuw goed geëquipeerd ziekenhuis zal bijdragen aan hoognodige verbetering van de kwaliteit van de medische zorg. De bankiers pleiten voor een obligatielening van de overheid voor het project 'omdat daarvoor bij de Nederlandse regering de meest gunstige

rentevoorwaarden te verkrijgen zijn'.

Haven belangrijker Volgens Lloyd Narrain van Amigu di Tera brengt de bouw initieel wel economische processen op gang, maar de rekening wordt door de gemeenschap betaald. En als ziekenhuis zal

het nauwelijks nieuw geld genereren, in tegenstelling tot een goed functionerend havengebied dat nieuw geld binnenhaalt. "Macro-economisch gezien is de haven van hogere orde dan de plaatsing van het ziekenhuis op het Amstelrein. Er is immers schaarste aan haventerreinen."

Weinig vertrouwen Nederland in samenwerking gezondheidszorg



Foto: Ediel Sumbó

Het Sehós tijdens een viering van de Dag van de verpleging

DEN HAAG — De Nederlandse regering heeft haar twijfels over meer samenwerking binnen de gezondheidszorg in het Koninkrijk. Onbetaalde rekeningen voor gezamenlijke diensten, eigen keuzes van de nationale regeringen en verschillen in wetgeving vormen de belangrijkste obstakels.

Minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (PvdA) schrijft dit mede namens minister Edith Schippers (VVD) aan de parlementariërs van Nederland, Curaçao, St. Maarten en Aruba. Het verzoek voor meer samenwerking werd door hen gedaan tijdens het Interparlementair Koninkrijksoverleg, dat vorige maand in Den Haag werd gehouden. Meer samenwerking is een mooi streven, maar de regeringen van de vier landen hebben maar een beperkte invloed hierop, schrijft Plasterk. Private instellingen als het Curaçaose Sint Elisabeth Hospitaal (Sehós) en het Sint Maarten Medical Center (SMMC) kunnen zelf bepalen welke medische specialismen ze aanbieden. "Deze private instellingen, die gaan over de specialismen en de eventuele samenwerking onderling, zijn ingebed in de verschillende zorgverzekeringsystemen van de landen. Die geven de randvoorwaarden en de financiële ruimte voor de ziekenhuizen en medische specialismen. Deze systemen zijn momenteel in grote mate aan verandering onderhevig in St. Maarten en Curaçao",

schrijft hij. Het Nederlandse ministerie van Volksgezondheid (VWS) wilde wel samenwerken door meer Bonairiaanse patiënten naar St. Maarten te sturen, maar moest daarmee stoppen door ernstige governance problemen van het SMMC'. Aan Curaçao is meerdere malen beleidsondersteuning aangeboden. "VWS is van mening dat samenwerking tussen landen op dit vlak wel door het beleid van de desbetreffende landen kan worden bevorderd, maar dat

verdere ontwikkeling op dit gebied geheel afhankelijk is van de lokale situatie per ziekenhuis, per land. De invloed van beleid hierin is dus beperkt door de ruimte die verschillende zorgstelsels en de private instellingen geven. De conclusie is daarom dat samenwerking alleen een succes kan worden, als de landen eerst het beleidsterrein Volksgezondheid intern enigszins op orde hebben om tot onderlinge afspraken te kunnen komen", schrijft Plasterk namens Schippers.

Uitzendingen

Ook voor de gezamenlijke inkoop van medicijnen en uitwisseling van transplantatieorganen moet er nog veel gebeuren aan de wetge-

ving en het zorgsysteem in de overzeese Koninkrijksdelen, schrijven de twee bewindslieden. Hierbij merken ze op dat Curaçao, St. Maarten en Aruba mogelijk ook te klein zijn voor de introductie van orgaandonatie met bijbehorende wetgeving, medische specialisten en een systeem om donororganen te matchen met patiënten. Twijfels zijn er ook over de samenwerking voor medische uitzendingen. Aruba besloot vorig jaar om zelf contracten af te sluiten met ziekenhuizen in het buitenland en niet langer gebruik te maken van dezelfde bemiddelaar als de andere landen. "Deze samenwerking levert geen kostenreductie op en de verschillen in betaalmaal van de landen binnen het Koninkrijk is hierbij een probleem. Daarnaast zijn de totale hoeveelheden uitzendingen van alle landen tezamen dermate fors dat deze over meerdere instellingen in Colombia moeten worden uitgespreid. Dit maakt bundeling buiten de zorgmakelaar om (direct met de Colombiaanse ziekenhuizen) onmogelijk", aldus de ministers. Tot slot merken de bewindslieden op dat de gezondheidszorgconferentie, waarin de vier landen over samenwerking zouden kunnen spreken, nuttig kan zijn. "Maar de verwachtingen (mogen) hieromtrent niet te hoog gespannen zijn. VWS is zeker bereid beleidsmatig te ondersteunen, maar niet om middelen beschikbaar te stellen voor de verschillende zorginstellingen in de verschillende landen. Dit blijft de verantwoordelijkheid van ieder land afzonderlijk, met het bijbehorende verzekeringsstelsel."

Advertenties Curaçao



VROOM

WEGENS SUCCES VERLENGD TOT EIND APRIL '13!

Rente **3.25%** APR. 5.80%

VROOOM AANBIEDING!

- Begin pas na 3 maanden af te lossen
- Bij goedkeuring van uw financiering krijgt u een **VROOOM Gift Card** en véél Fun Miles
- Zeer aantrekkelijke rente

Voor meer informatie: 466 1111 of www.mcb-bank.com

MCB MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

fun miles



McDonald's

TASTY WITH FRIES

McVALUES AND 16oz DRINK

fi 7

McDOUBLE®

McCHICKEN JR.®

© 2013 McDonald's Corporation.

Aanpassingen systeem aangifte Douane

KRALENDIJK — Met ingang van 11 april zijn er twee aanpassingen doorgevoerd in het aangiftesysteem, Asycuda World van de douane. Eén aanpassing heeft te maken met de Java-versie die Asycuda World ondersteunt en de andere met de aanpassing van de maximale grootte van de bestanden die men in Asycuda World kan uploaden.

De aanpassingen gelden voor alle drie de eilanden: Saba, St. Eustatius en Bonaire en zullen zorgen voor een stabielere performance van Asycuda World. Asycuda World wordt het beste ondersteund door het programma Java, versie 6, update 43. Nu kan het gebeuren dat de gebruikers van Asycuda World bij het opstarten van hun computer een melding krijgen

dat ze een nieuwere versie van Java moeten downloaden. De douane adviseert om deze download te doen. Daarnaast kan men Java gewoon blijven updaten, de nieuwere Java-versie zal in dit geval naast de door Asycuda World te gebruiken versie 6, update 43, blijven doorlopen. De grootte van de bestanden die men in Asycuda World kan uploaden is ook

aangepast. Een enkel document mag maximaal 2MB zijn en per dossier mogen er maximaal vier documenten met een totaal van 8MB geupload worden. Asycuda World gebruikers scannen regelmatig rekeningen in. Om te voorkomen dat de scan een zwaar document (meer dan de toegestane 2MB) wordt, adviseert de douane om niet op de hoogste kwaliteit te scannen, maar op een lagere kwaliteit. Wie vragen heeft over Asycuda World, kan de Douane Caribisch Nederland telefonisch bereiken via het telefoonnummer 715 8585, toestel 8570.

Kamervragen over wijziging ontwikkelingsplan

KRALENDIJK — De Kamerleden Wassila Hachchi en Stientje van Veldhoven (D66) hebben schriftelijke vragen gesteld aan de staatssecretaris van Economische Zaken, Sharon Dijkstra, over het besluit van het Bestuurscollege om de status van het Bonaire Marine Park en het Ruimtelijke Ontwikkelingsplan Bonaire te wijzigen.

Zij deden dat naar aanleiding van het bericht in de *Amigoe* van 2 april jongstleden over het beroep van twee natuurorganisaties tegen dat besluit. De Kamerleden vragen een reactie van de staatssecretaris over de berichtgeving en willen weten of de bewindsvrouw contact heeft gehad met het Bestuurscollege of de na-

tuurorganisaties over deze plannen. Zij willen ook een exemplaar van het Natuurbeleidsplan BES ontvangen en de financiële gevolgen daarvan in de begroting verwerkt zien. Bij het Natuurbeleidsplan BES vragen zij een overzicht van de voorgenomen ruimtelijk-economische ontwikkelingen in en rondom de belangrijk-

ste natuurgebieden op de eilanden, die een grote impact hebben op de lokale natuur en in het bijzonder op het koraal, zoals de aanleg van de pier die genoemd wordt in het artikel. Indien er inderdaad een kritisch onderzoeksrapport bestaat, willen de Kamerleden dat ook ontvangen. Zij vragen de bewindsvrouw om er bij Rijkswaterstaat op aan te dringen, om bij de vergunningverlening ook aandacht te schenken aan de milieugevolgen van het project. Over het rapport van Carmabi over schade aan het koraal, onder andere als gevolg

van bouwactiviteiten, vragen de Kamerleden of het niet raadzaam is om bij nieuwe bouwactiviteiten aan de kust of op het water bij Bonaire, steeds specifiek te kijken naar de gevolgen daarvan voor het koraal. Als dat niet is gebeurd, opperen zij de mogelijkheid om de hulp in te roepen van kennisinstellingen als het NIOZ of IMARES om daarbij te helpen. Ook willen de Kamerleden van de staatssecretaris weten of in het ROB rekening is gehouden met een goede balans tussen economie en natuur op korte en lange termijn.

Curaçaose vleermuis op Bonaire gevangen



De registratiering van de vleermuis uit Curaçao

KRALENDIJK — Op Bonaire is in een grot bij Lima, een vleermuis gevangen die afkomst is uit Curaçao. De vrouwelijke Leptonycteris curasoae is oorspronkelijk geringsd in Curaçao, zo blijkt uit de ring genummerd JNC-405 aan haar poot. Het dier was daar op 13 november 2012 geringsd.

“Dat bewijst de hypothese dat wij aan het begin van het onderzoeksproject naar vleermuizen hebben gesteld, dat vleermuizen heen en weer vliegen tussen Bonaire en Curaçao en misschien zelfs naar Venezuela. Ik denk dat het slechts een kwestie van tijd en moeite is voordat wij ook internationale reizigers uit Aruba en Venezuela ontdekken”, zegt Fernando Simal, Manager van de unit Natuurlijke en Historische Bronnen van

Stinapa Bonaire. Simal: “Zoals je weet moeten ze op hun vlucht van Curaçao naar Bonaire tegen de wind in vliegen. Dat vergt meer inspanningen van deze kleine vliegende zoogdieren. Dat maakt deze vlucht nog opmerkelijker, dan die van de drie Bonaireaanse vleermuizen die op Curaçao zijn gevangen een aantal maanden geleden. Deze vondst heeft belangrijke implicaties voor het beheer en behoud van hun populatie.”



Fernando Simal, de algemene coördinator van het vleermuis-zenbeschermingsprogramma voor de ABC-eilanden

Grote schoonmaakactie in Antriol Pariba

KRALENDIJK — ‘Tene Boneiru Limpi’ (TLB), de organisatie die opkomt voor een schoon Bonaire, Selibon NV en buurtvereniging Avanti starten morgen met een gezamenlijke schoonmaakactie in de wijk Antriol, onder de noemer: “Tene bo bario limpi!” (houd de buurt schoon).

Het terrein naast buurtcentrum Buraku di Jonchi aan de Kaya Korona, wordt die dag tijdelijk ingericht als milieuplein, zodat buurtbewoners klein afval zoals oude elektronica, autobanden, oud ijzer, glas, plastic, blik en karton en papier, kunnen inleveren. Veel van dit ingezamelde afval, zoals papier, karton, blik en glas wordt door Bonrecycling verwerkt of van het eiland afgevoerd. Selibon heeft hiertoe een samenwerkingsconvenant met Bonrecycling. “Bonrecycling zorgt ervoor dat afval wordt doorverkocht als ruwe grondstof voor nieuwe materialen, die elders worden geproduceerd. Door de verkoop van afvalstoffen, kunnen de kosten van afvalverwerking op Bonaire laag blijven. Gescheiden inzameling is tevens een belangrijke manier

om te voorkomen dat onze afvalberg op Bonaire groeit”, legt Rudsel Leito, directeur van Selibon, uit.

Gescheiden afval
Onnie Emerenciana is voorzitter van Tene Boneiru Limpi. Hij legt uit dat het doel van de actie tweeledig is: “Enerzijds willen de samenwerkende partijen de bewoners van Antriol informeren over gescheiden vuilinzameling, zodat zij gebruik zullen gaan maken van het ‘Plasa Medio Ambiente’ aan de Kaya Industria. Anderzijds willen TBL, Selibon en Avanti de wijk samen met bewoners schoonmaken, zodat Antriol een prettige en gezonde leefomgeving blijft.” Om die reden is Selibon al een aantal weken druk bezig met het opruimen van auto-wrakken en illegale dump-

sites in Antriol Pariba. Er worden tevens kapploegen ingezet om overwoekerde terreinen aan te pakken. Coördinator, Suyen Sussenbach (Selibon) overziet de dagelijkse schoonmaakactiviteiten in Antriol en is positief over de gemaakte vorderingen. “Deze week zijn de bewoners van Antriol aan de beurt om de handen uit de mouwen te steken”, zegt zij. Deze hele week zijn oude koelkasten, wasmachines en oud meubilair gratis opgehaald door Selibon. Sussenbach haalt de succesvolle schoonmaakactie aan, die vorig jaar is gehouden in Tera Cora. Daarbij werd ruim 40 ton vuil opgehaald. Zij hoopt dat de bewoners van Antriol minstens zo enthousiast zullen meewerken.

Loterij
Om de buurtbewoners extra te stimuleren hebben TLB en Selibon een speciale loterij uitgeschreven voor zaterdag, waar men een tegoedbon van 100 dollar kan winnen bij WEB NV. Deze waardebon

is zowel geldig voor Pagabon als voor reguliere afnemers. Alle buurtbewoners die aanstaande zaterdag tussen 10.00 en 14.00 uur hun huisvuil zoals blik, batterijen, papier, plastic, elektronica et cetera, gescheiden inleveren, ontvangen hiervoor een lot, ongeacht de ingeleverde hoeveelheid vuil. De trekking is om 14.15 uur. Kinderen onder de zestien jaar mogen niet meedoen met de loterij. Zij krijgen wel een bon voor een ijsje.

Antriol is niet de enige wijk waar Tene Boneiru Limpi en Selibon actief aan de slag wil gaan met de ‘Tene bo bario Limpi!’-actie. Onnie Emerenciana geeft aan dat Antriol Pabou, Rincon, Nort di Saliña, Amboina en Nikiboko (Noord en Zuid) ook aan de beurt zullen komen. Leito voegt hieraan toe: “We hopen alle bewoners in deze wijken te motiveren om hun wijken samen met ons schoon te maken en nog belangrijker, samen met buurtbewoners schoon te houden!”

‘Federaal model meest reële optie’

KRALENDIJK — De Partido Hustisia i Union (PHU) blijft voorstaander van het federale model, waarin Bonaire een federale staat vormt met Nederland. Dat schrijft de penningmeester van de partij, Rob Bonke, in een persverklaring.

Bonke wijst nogmaals op de voordelen die dit model heeft, boven het huidige model van staatkundige structuur, dat naar de opvattingen van de partij niet werkt. Het belangrijkste voordeel is dat Bonaire binnen het federaal model een directe band blijft houden met Nederland. De centrale overheid (Den Haag) garandeert de binnenlandse veiligheid, justitie en overige overkoepelende regelgeving in de vorm van raamwetgeving waarbinnen de federale staat (Bonaire) een hele ruime bevoegdheid heeft. Het federaal model is een van de meest voorkomende staatkundige vormen op de wereld. Een federale staat, ofwel bondsstaat, bestaat uit één centrale overheid en een aantal deelgebieden. Deze hebben alle eigen bevoegdheden die niet door het centrale gezag ingeperkt kunnen worden, een eigen volksvertegenwoordiging, en een eigen regering. Dit machtsevenwicht is steeds grondwettelijk vastgelegd.

De regeringen van de deelgebieden noemt men deelregeringen. In een federale staat beschikken de deelregeringen over een redelijke tot grote mate van eigen fiscale inkomsten. Daarvan bepalen ze zelf de hoogte en de heffingsmodaliteiten.

Ook bestaan er in de meeste federale staten, regelingen voor solidariteit tussen de rijkere en de minder rijke deelgebieden.

Federale landen zijn bijvoorbeeld de Verenigde Staten, België, Duitsland, Canada, Australië, India, Mexico, Argentinië, Venezuela en Brazilië. Het is dus een beproefd model dat al jarenlang de individuele deelstaten hun autonomie geeft op vele vlakken.

Zelfbestuur
PHU stelt dat deze mate van zelfbestuur voor Bonaire een noodzaak is. Een regering die 9000 km van ons vandaan zit, is niet alleen fysiek ver verwijderd maar ook maatschappelijk en politiek gezien niet echt betrokken bij wat er lokaal speelt. Het kan simpelweg niet dat bestuurders in Nederland weten wat er zich hier werkelijk afspeelt en leeft. Besluiten worden in Den Haag genomen over Bonaire dat op alle vlakken toch wel heel veel verschilt van Nederland. Ondanks vele bezoeken van Haagse politici op Bonaire begrijpt men het niet. Dit blijkt wel uit de wetten en besluiten die genomen worden en de voortvarendheid waarmee deze worden ingevoerd. De Bonaireaanse bevolking begrijpt het niet.

Een voorbeeld daarvan is volgens de partij de bouw van een splinternieuwe luxe gevangenis, terwijl er geen redelijk niveau van leven is voor de aov'ers die hun hele leven aan de samenleving hebben bijgedragen.

De vraag is of het redelijk en billijk is, dat Den Haag bepaalt welke goederen een ABB-vrijstelling bij invoer krijgen en hoe hoog onze belastingheffingen moeten zijn. Dit soort problemen wordt voorkomen, door een federale staat te worden, aldus PHU.

Directe band
Het federaal model verandert niets aan onze directe band met Nederland met alle voordelen van gelijkheid op vele vlakken zoals AOW, WW, kinderbijslag, rechtszekerheid en justitie. Daarom streeft PHU naar een federale staat binnen Nederland, waarin Bonaire een gelijke partner is en de besluiten die het eiland treffen hier genomen kunnen worden.

Als enorm voordeel is ook aan te merken dat naast Bonaire ook Curaçao, Aruba en de overige eilanden een federale staat kunnen worden. De problemen die er vroeger in de Nederlandse Antillen op bestuurs-technisch vlak bestonden, zijn er dan niet. Iedere deelstaat kan dan over een hoge mate van zelfbestuur beschikken maar we zijn toch één land, aldus PHU.

Correctie

In het artikel ‘St. Maarten moet rechtshandhaving garanderen’ in de Amigoe van donderdag, staat abusievelijk vermeld dat de vragen door SP-Tweede Kamerlid Ronald van Raak en PvdA-Tweede Kamerlid Pierre Heijnen werden gesteld. Dit moet zijn VVD-Tweede Kamerlid André Bosman en PvdA-Tweede Kamerlid Heijnen.

Advertentie Curaçao

BACHELOR Elektrotechniek (AEEE)

In september kunt u beginnen!

Een deeltijdstudie, speciaal voor studenten met een MTS-Elektrotechniekdiploma en werkervaring. In 4 jaar deeltijdstudie van SB0-/ MB0- naar HB0-niveau. *The University of the Dutch Caribbean* (UDC), biedt professionals die werken op SB0-/ MB0-niveau de mogelijkheid zich te kwalificeren voor een officieel erkend diploma Bachelor of Engineering (Elektrotechniek).

BACHELOR OPLEIDINGEN
• Applied Electrical & Electronic Engineering (AEEE-Elektrotechniek)

INFORMATIE EN INSCHRIJVINGEN
Zaterdag 13 april a.s. 10:00 - 12:00 uur & Woensdag 17 april a.s. 19:00 uur

TOELATING
• MTS diploma niveau 4
• Minimaal 5 jaar werkervaring

VOOR MEER INFORMATIE
The University of the Dutch Caribbean (UDC)
Landhuis Groot Davelaar z/n
Tel 738 3300 • Fax 738 3320
Email: aeee@udc.an

SAMEN STERK DOOR GROEPSWERK



Kamer spreekt woensdag over sociaal akkoord



Bernard Wientjes, Mark Rutte, Lodewijk Asscher en Ton Heerts

DEN HAAG — De Tweede Kamer zal woensdag debatteren over het sociaal akkoord dat werkgevers, werknemers en het kabinet gisteren sloten. De Kamer neemt ruimt de tijd voor het debat, dat om 10.15 uur begint.

De oppositiepartijen hadden al aangegeven dat ze veel vragen hebben over het akkoord. D66-leider Alexander Pechtold wil onder meer weten hoeveel banen dit akkoord kost, hoe groot het

gat in de begroting wordt en hoeveel extra belastingen mensen moeten gaan betalen. Ook CDA-leider Sybrand Buma zei nog “heel veel vragen” voor het kabinet te hebben.

In het sociaal akkoord is afgesproken dat de geplande extra bezuinigingen van ruim 4 miljard euro voor 2014 voorlopig worden uitgesteld. Verder worden de ingrepen in de WW en ontslagrecht afgezwakt en voortuit geschoven. Het akkoord kost het kabinet structureel 600 miljoen euro per jaar.

Miljoenen nodig voor Nijmeegse Stevenskerk

NIJMEGEN — De restauratie van de beeldbepalende Sint Stevenskerk in Nijmegen gaat miljoenen kosten. Met name het tufsteen dat is gebruikt om de kerk na de bombardementen in de Tweede Wereldoorlog te herstellen, verkeert in slechte staat.

Dat is vandaag gebleken uit een bouwhistorisch onderzoek dat de gemeente en de Stichting Stevenskerk hebben laten doen. Er staan al ruim een jaar steigers rond de kerk in het stadscentrum, nadat er stukken steen naar beneden vielen. Vooral de kooromgang, de zuidgevel van een kapel en het zuiderportaal van de kerk zijn dringend aan vervanging toe. De zuidkant van de kerk en de toren werden bij het bombardement van Nijmegen op 22 februari 1944 verwoest. Restauratie van delen van de kerk en de toren gaat ongeveer 2,5 miljoen euro kosten. Daarna is er nog eens zo'n 3,5 ton nodig voor onderhoud in de komende zes jaar. Wie dat moet betalen is volgens de gemeente onduidelijk. Voor de helft van de onderhoudskosten kan subsidie gevraagd worden bij het Rijk, maar het valt slechts te hopen dat de provincie Gelderland wil bijdragen in de restauratiekosten. De Stichting Stevenskerk is bezig met donateurs- en sponsoracties. De Sint Stevenskerk dateert uit 1273. In de 15e en 16e eeuw zijn er stukken aangebouwd. De oorlogsschade aan de kerk was in 1969 hersteld.

Trekvogels eindelijk op stoom

RIJSWIJK — Wie omhoog kijkt ziet eindelijk weer opvallend veel vogels over het land vliegen. Vooral kokmeeuwen en kolganzen zijn richting het noorden vertrokken.

Na wekenlange kou en harde tegenwind zijn trekvogels massaal bezig met een forse inhaalslag, meldt het VARA-programma *Vroege Vogels* vandaag op zijn website. Dinsdag trokken er ruim 70.000 vinken over de telpost in Breskens.

Ook tijaftjaffen zijn weer gearriveerd. Bijna 100.000 kolganzen trokken via het oosten van het land richting de broedgebieden. En even zoveel kokmeeuwen vlogen vooral langs de kust.

Doordat het weer iets beter wordt en de wind is afgenomen, hebben veel vogels alsnog het luchtruim gekozen.

Drones en octocopters

EINDHOVEN — De beurs Unmanned Aerial Vehicles (UAV), de zogenaamde drones en octocopters vond gisteren plaats in de High Tech Campus in Eindhoven. De UAV worden voornamelijk ingezet voor militaire toepassingen, maar ook in een klein maar groeiend aantal civiele toepassingen, zoals politie, brandweer, en niet-militaire veiligheid werk.

Drones en octocopters zijn de onbemande vliegtuigjes die voor de Verenigde Staten het belangrijkste instrument zijn geworden voor het opsporen en uitschakelen van kopstukken van Al-Qaeda, de Pakistaanse Talibaan en andere terreurgroepen in de tribale gebieden aan de Afghaanse grens, waar zij hun aanvalsbasis hebben. Delen van de grens tussen Afghanistan en Pakistan zijn zeer poreus, waardoor opstandelingen die in Afghanistan aanvallen uitvoeren op troepen van de VS en hun bondgenoten, zich gemakkelijk kunnen verschuilen in Pakistan. Ook voeren de Pakistaanse Talibaan aanvallen uit op burgers en overheidsdoelen in Pakistan. De onbemande vliegtuigen worden bestuurd vanuit de Verenigde Staten, 11.000 kilometer verderop.

ARNHEM — Een dominee uit Ubbergen is veroordeeld tot zeven jaar gevangenisstraf en tbs met dwangverpleging voor de moord met een bijl op zijn partner, dominee Piersma.

De Arnhemse rechtbank noemt de moord van 29 september 2012 ‘onthutsend en afschuwwekkend’. Dominee Frank J. had tijdens de zit-

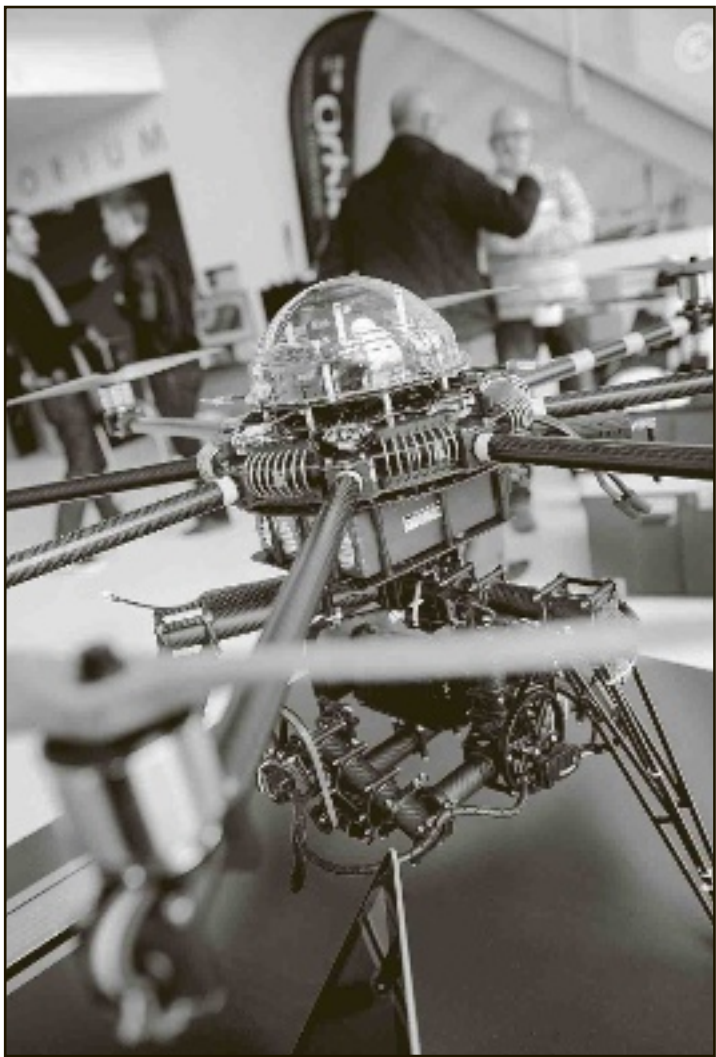


Photo: AFP / ANP

Een van de octocopters

Bijlmoord dominee: 7 jaar en tbs

ting twee weken geleden toegegeven dat hij 's nachts zijn 56-jarige vriend eerst met de botte kant van de bijl op het achterhoofd sloeg. Vervolgens draaide hij zijn slachtoffer op bed om en haalde nog eens met de scherpe kant uit.

De dominee zei dat hij aanvankelijk geïnspireerd was door een Canadese porno-acteur die zijn vriend met priemen ombracht. Dat idee liet

hij varen na het zien van een aflevering van de Zweedse serie Wallander, waarin iemand met een hakbijl werd vermoord. Omdat Frank J. sterk verminderd toerekeningsvatbaar is door een ernstige depressie, legde de rechter hem ook tbs met dwangverpleging op. Het OM denkt dat hij de moord uit jaloezie of verlatingsangst heeft gepleegd.

Schaapskudde kan weer even verder

EPE — De ruim 400 Schoonebeeker-schappen die samen schaapskudde Het Soerel vormen, zijn voorlopig van het slachthuis gered. Herder Chris Grinwis heeft de afgelopen dagen spontaan financiële steun gekregen, zodat hij weer voor zijn dieren kon kopen. Bovendien gaat hij volgende week dinsdag met onder andere Natuurmonumenten praten over een structurele oplossing voor zijn rondtrekkende kudde.

Grinwis kondigde dinsdag aan dat hij failliet was. Het feit dat Natuurmonumenten een grote begrazingsklus op het Hulshorster Zand op de Noord-Veluwe aan een ander hand gegund, gaf hem de nekslag, zei de herder. Dat leidde tot een stortvloed

aan reacties. Natuurmonumenten kreeg tientallen opzeggings van leden binnen en besloot daarop woensdag het initiatief te nemen om samen met andere natuurbeheerders te gaan werken aan een reddingsplan voor de rondtrekkende schaaps-

kuddes in Nederland. Voor Grinwis werd spontaan een sms-actie op touw gezet. Inmiddels is er een plan om een stichting op te richten waarin de kudde wordt ondergebracht. “Ik ben heel erg dankbaar, mijn acute nood is gelenigd”, zei Grinwis vrijdag. Hij vertrouwt erop dat hij met Natuurmonumenten een oplossing vindt voor het behoud van zijn kudde. “Alle vijftien zelfstandige herders van Nederland gaan meedenken over een structurele oplossing voor de sector.”

Wiegel: 250 miljoen moet nu terug naar wegen

DEN HAAG — Het kabinet moet besluiten de 250 miljoen euro, die eerder bij infrastructuur is weggehaald om de harde WW-maatregelen te verzachten, toch weer in wegen en ‘infra’ te steken. Oud-VVD-leider Hans Wiegel zegt dat tegen het ANP in een reactie op het sociaal akkoord dat werkgevers, werknemers en kabinet gisteren sloten.

De 250 miljoen werd vorig jaar van infrastructuur naar de sociale zekerheid verschoven op het moment dat het kabinet het plan voor de inkomensafhankelijke zorgpremie terugdraaide. Nu de volgens Wiegel oorspronkelijk ‘snoeiharde WW-maatregelen’ in het sociaal akkoord verzacht worden, kan de 250 miljoen

ook weer terug naar de begroting van minister Melanie Schultz (Infrastructuur en Milieu).

“Ik vind dat vakbeweging en werkgevers een goede deal hebben gemaakt. Maar het is wel zo dat de rekening bij de regering wordt neergelegd”, zegt Wiegel, die zich verder

naar eigen zeggen nog graag even ‘op de vlakte houdt’ in zijn eendoordeel over het akkoord. “Dat er een akkoord is, is prima. En de terughoudendheid met verdere bezuinigingen en lastenverzwaringen vind ik ook prima. Jammer is dat de flexibilisering is opgeschoven totdat de crisis in 2016 hopelijk voorbij is”, zegt Wiegel. Onverdeeld enthousiast is de voormalige vicepremier dus niet en hem zijn de kritiek vanmorgen in De Telegraaf en de kanttekeningen van VVD-minister Edith Schippers opgevallen. “Maar het politieke

gevecht op dit punt laat ik aan degenen die midden in de arena staan. Ik houd me op de vlakte.” Wiegel denkt niet dat de Nederlander nu ineens weer massaal geld gaat uitgeven, maar hij hoopt wel dat het akkoord rust brengt voor mensen die zich zorgen maakten over hun baan en over de geplande verkorting van de WW. “Ik kan me goed voorstellen dat sommige gezinnen nu denken: daar zijn we voorlopig vanaf. Het akkoord kan een positieve uitwerking hebben. Het kán. Maar het hangt af van het debat in de Tweede Kamer. Nu zijn de politici aan zet.”

Drugsdealers in Maastricht steeds agressiever

MAASTRICHT — Illegale drugsdealers in Maastricht gaan steeds agressiever te werk. Door de toegenomen pakkans werken ze ook steeds vaker in groepjes en gedragen ze zich gejaagder. Het aantal illegale verkopers op straat is vervier- of vijfvoudigd. Dat blijkt uit een vandaag gepresenteerd onderzoek van de Politieacademie.

Het aantal buitenlandse drugstoeristen liep terug van 2,7 miljoen voor invoering van de wietpas op 1 mei 2012 naar enkele honderdduizenden nu. Het aantal meldingen van drugsoverlast verdubbelde sinds 1 mei vorig jaar, van 1500 naar 3000. De politie zit de

dealers zo achter de voddendat ze in groepjes moeten werken, aldus de politie. Om oppakken te voorkomen moet de koper van de een naar de ander geleid worden voor de verkoop daadwerkelijk tot stand komt. De gemeente overweegt een samsenscholingsverbod op

plekken waar veel groepen dealers staan.

“Het straatbeeld is niet rustiger geworden”, constateerde burgemeester Onno Hoes. Hij wil samen met de Marokkaanse gemeenschap proberen in contact te komen met de dealers. “Ze leiden een leuk en stoer leven en verdienen een leuke cent. Om ze daar uit te krijgen is niet eenvoudig”, aldus Hoes. Voorzitter Marc Josemans van de Vereniging van Officiële

Coffeeshops in Maastricht meent dat Hoes de ellende over zichzelf heeft afgeroepen. “Aandoenlijk om te zien hoe hij recht breit wat hijzelf krom heeft gemaakt.

Hij had buitenlanders de toegang tot de coffeeshops moeten toestaan. Nu laat hij rapporten maken die moeten aantonen dat hij de juiste lijn volgt. Toen buitenlanders naar de coffeeshops mochten, waren er geen straatdealers”, reageerde Josemans.

Schaliegas weer onder vuur

RIJSWIJK — Waterbedrijf Vitens waarschuwt dat winning van schaliegas het grondwater kan verontreinigen. Minister Henk Kamp van Economische Zaken liet vandaag in een reactie weten dat er eerst uitvoerig onderzoek gedaan wordt ‘voordat we dingen met schaliegas gaan doen’.

Vitens, dat water levert aan 5,7 miljoen Nederlanders, maakt zich zorgen over de winning van het gas. Dat is gewoon aardgas, maar zit opgesloten in gesteente. Om het te kunnen winnen, worden onder meer chemicaliën gebruikt. Het drinkwaterbedrijf maakt zich zorgen dat die chemicaliën in de bodem en het grondwater terechtkomen. Daardoor zou de drinkwatervoorziening in gevaar komen. Ook waarschuwt het bedrijf voor aardbevingen en het vrijkomen van methaangas.

Kamp liet weten dat er onderzoek wordt gedaan naar de effecten van het boren naar schaliegas. Hij wil al

die effecten op een rijtje hebben voor hij gaat beginnen aan proefboringen. De minister zei dat de besluiten stap voor stap worden genomen en dat het voorzichtig wordt opgebouwd. “Als het uiteindelijk komt tot proefboringen en er zijn maatregelen nodig, dan zullen die ook worden genomen.” De uitkomst van het onderzoek wordt in juli verwacht.

Op dit moment wordt er in Nederland nog niet geboord naar het gas en worden er ook geen proefboringen uitgevoerd. Wel heeft het bedrijf Caudrilla een aantal locaties in Nederland op het oog om proefboringen te doen zodra het onderzoek is

afgerond. Het bedrijf wil te zijner tijd in de Noordoostpolder, bij Bostel en Haaren vergunningen aanvragen voor proefboringen. Drinkwaterbedrijf Brabant Water stelde vorig jaar al eisen aan mogelijke boringen bij Bostel, omdat de kwaliteit van het drinkwater in gevaar zou komen.

In onder meer de Verenigde Staten en Engeland wordt de techniek al wel toegepast. In dat laatste land wordt beweerd dat er een verband is tussen aardbevingen en de winning van het gas. Vitens wil dan ook dat installaties tegen trillingen bestand zijn en dat de zuiveringsinstallaties methaan kunnen filteren. Ook dat kan het grondwater verontreinigen. Als het gas namelijk naar boven wordt gepompt, kan er methaanontgassing plaatsvinden door het drukverschil.

Oppositie is investeringen in wegen kwijt

DEN HAAG — Oppositiepartijen SP, CDA en D66 willen van het kabinet opheldering over de geplande investeringen in infrastructuur voor 2014. “Ik wil weten of dit geld überhaupt nog bestaat”, zegt SP-Kamerlid Fashad Bashir. En Stientje van Veldhoven van D66: “Als we niet weten hoe de financiën ervoor staan, kunnen we ook geen besluiten nemen.”

Het kabinet sprak gisteren met de sociale partners af om een bezuinigingspakket van meer dan 4 miljard euro voorlopig uit te stellen. In dat pakket was echter ook sprake van een investering van 300 miljoen euro in infrastructuur. Dat geld kon volgens minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën worden gebruikt voor onder meer de A12 tussen Ede en Grijsoord, het eerder opknappen van de Velsertunnel en de A27.

“Ik heb deze investeringen niet meer terug kunnen vinden in de brief over het akkoord”, aldus Bashir. Hij wil net als Van Veldhoven uitleg. “Eigenlijk zouden we dinsdag stemmen over de plannen voor infrastructuur, maar dat moeten we volgens mij uitstellen tot na het debat over het sociaal akkoord”, aldus de D66-politica.

CDA-Kamerlid Sander de Rouwe wil voor dinsdag op-

heldering van het kabinet. “Ik erger me aan de chaos die het kabinet steeds meer creëert. Het is elke week anders”, stelt hij.

De begroting van minister Melanie Schultz van Infrastructuur heeft de afgelopen jaren al een paar keer te maken gekregen met financiële tegenvallers. In het Lenteakkoord werd in april vorig jaar afgesproken dat infrastructuur meer dan 200 miljoen euro per jaar moest inleveren. Na het aantreden van het kabinet Rutte-II kwam daar nog eens 250 miljoen euro per jaar bij. Dat heeft ervoor gezorgd dat Schultz veel projecten heeft moeten uitstellen en er zelfs een paar heeft moeten schrappen.

Eikenprocessierupsen kunnen tegen een stootje

WAGENINGEN — Eikenprocessierupsen kunnen wel wat hebben. Speciaal voor onderzoek gekweekte rupsen hebben de afgelopen maand strenge vrieskou, extreme droogte en harde oostenwind overleefd. Ook zijn de eitjes van processierupsen ongeschonden door de koude winter heen gekomen.

Het Kenniscentrum Eikenprocessierups verwacht dat de rupsen eind van deze maand uit de eitjes zullen kruipen. Dat is drie weken later dan vorig jaar, toen het in maart al lekker weer was geweest. Overlast door rondvliegende brandharen van de rups is pas vanaf begin

juni te verwachten, aldus het centrum vandaag.

Eikenprocessierupsen vervellen een aantal keren voordat ze vlinder worden. Na een paar vervellingen verschijnen de brandharen. Deze spelddunne haartjes zweven door de lucht. Wie ermee

in aanraking komt, krijgt jeukbulten en rode plekken. De brandharen kunnen voor allergische reacties zorgen en in ernstige gevallen zelfs ademhalingsproblemen en oogkwalen veroorzaken.

Vrijwel alle gemeenten bestrijden de eikenprocessierupsen. Daarvoor worden verschillende methodes gebruikt. Het Kenniscentrum waarschuwt voor wegspreiden van de rupsen, want daardoor verdwijnen ook de rupsen van andere vlinders.

EURO

Afwachtend

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen zijn vandaag eensgezind omlaag gegaan. Beleggers namen gas terug na de sterke koerswinsten in de afgelopen dagen. Daarnaast werd gewacht op de Amerikaanse detailhandelsverkop en de kwartaalresultaten van de Amerikaanse banken JPMorgan Chase en Wells Fargo. “We doen even een stapje terug na het mooie herstel in de afgelopen dagen. Er is weinig richtinggevend nieuws en het is vooral wachten op cijfers uit de VS. In Amsterdam gaat KPN omlaag ondanks berichten over het delen van de Duitse netwerken met Telefónica. Dat zou een aanzienlijke kostenbesparing kunnen opleveren. De koers is daar echter in de afgelopen dagen al op vooruitgelopen”, aldus analist Jos Versteeg van Theodoor Gilissen. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,6 procent lager op 349,11 punten. De MidKap zakte 0,8 procent tot 529,07 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs verloren tussen 0,6 en 1,4 procent. De euro was 1,3047 dollar waard, tegen 1,3125 dollar bij het slot van de Europese beurzen op donderdag. De prijs van Amerikaanse olie daalde 1,2 procent tot 92,37 dollar per vat. Brentolie werd ook ruim 1 procent goedkoper, 102,94 dollar.

TOKIO

Stapje terug

TOKIO — De beurs in Tokio deed vandaag een stapje terug. Beleggers besloten wat winsten te verzilveren, nadat een dag eerder het hoogste niveau sinds juli 2008 werd bereikt. De Nikkei eindigde 0,5 procent lager op 13.485,14 punten. De Japanse beurs won desondanks deze week 5,1 procent. Zwaargewicht Fast Retailing zakte 0,9 procent. De winst die de eigenaar van kledingketen Uniqlo bekendmaakte over de eerste helft van zijn boekjaar viel lager uit dan analisten hadden verwacht. Automaker Toyota klom 0,4 procent ondanks de omvangrijke terugroepactie die een dag eerder werd aangekondigd. Toyota roept wereldwijd 1,73 miljoen voertuigen terug naar de garage vanwege problemen met de airbag. Takata, de maker van de airbags, zakte 1,8 procent. Elders in het Verre Oosten lieten de beurzen vrijdag een gemengd beeld zien. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,1 procent lager in de middaghandel en de All Ordinaries in Sydney steeg 0,2 procent. In Seoul zakte de Kospi 1,3 procent door de aanhoudende oorlogsdreiging tussen Noord- en Zuid-Korea.

WALL STREET

In de min

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn vrijdag in de min geopend. Beleggers grepen een onverwachte daling van de Amerikaanse detailhandelsverkoop aan om wat winst te nemen. Ook verwerkte de markt de resultaten van de banken JPMorgan Chase en Wells Fargo. De Dow-Jonesindex noteerde na enige minuten handelen 0,3 procent lager op 14.824 punten. De brede S&P 500 zakte ook 0,3 procent, tot 1588 punten, en de technologiebeurs Nasdaq verloor eveneens 0,3 procent, tot 3291 punten.

Voor aanvang van de handel bleek dat de detailhandelsverkoop in de Verenigde Staten in maart met 0,4 procent zijn gedaald. Dat is de sterkste afname in negen maanden. Economen hadden verwacht dat de verkopen stabiel zouden blijven. Onduidelijk is nog of de afname in maart te wijten is aan het slechte weer in de VS of aan de belastingverhogingen die de afgelopen maand zijn ingegaan.

Dijsselbloem: Geen verrassing

‘Cyprus wil meer hulp van Europa’



Foto: AFP/Patrick Buz

Een man leest de editie van de krant Cyprus Mail van vandaag. President Nicos Anastasiades zei dat hij zal vragen om extra steun om het land uit de financiële crisis te halen.

NICOSIA — Cyprus hoopt meer steun van Europa te kunnen ontvangen dan het eerder afgesproken bedrag van 10 miljard euro. Dat zei een woordvoerder van de Cypriotische regering vrijdag. De ongeveer 6 miljard euro extra die nodig is om Cyprus voor een bankroet te behoeden, zijn geen verrassing. Dat stelde de voorzitter van de eurogroep, de Nederlandse minister van Financiën Jeroen Dijsselbloem, vanochtend in Dublin.

President Nicos Anastasiades zal in een brief aan EU-leiders Herman Van Rompuy en José Manuel Barroso aandringen op extra steun. Volgens de woordvoerder rekent de president erop dat die vraag zal worden gehonoreerd. Het extra geld zou onder meer moeten komen uit Europese fondsen waaruit subsidies voor armlastige regio's worden betaald.

Eerder deze week bleek al dat er meer geld nodig is dan gedacht om de noodlijdende eilandstaat van de financiële afgrond te redden. Volgens de regering van Cyprus is er 23 miljard euro nodig, in plaats van het be-

drag van 17,5 miljard euro waar lange tijd vanuit werd gegaan. De eurolanden besloten vorige maand Cyprus in samenwerking met het IMF 10 miljard euro te lenen. Het resterende bedrag moet het land zelf bijeenstellen met de sanering van zijn bankensector en door privatiseringen. Cyprus zou dus zelf geen 7 miljard, maar 13 miljard moeten opheffen.

“Dat is geen verrassing”, aldus Dijsselbloem, verwijzend naar alle afspraken. Cyprus moet onder meer zijn bankensector hervormen en privatiseren. Dijsselbloem leidde van-

daag in Dublin een vergadering met zijn collega's uit de andere eurolanden. De eurogroep is akkoord gegaan met het steunpakket voor Cyprus.

Omdat het totale reddingsprogramma ongeveer 23 miljard omvat, gelooft Dijsselbloem niet dat er meer geld nodig is: “De situatie in het euroland is aan het verbeteren.” Volgens de voorzitter van de eurogroep is het pakket in zijn geheel degelijk en sterk genoeg. De baas van het Europese noodfonds ESM, Klaus Regling, liet vandaag weten dat de eerste leningen aan het land halverwege mei kunnen worden overgemaakt. Europese toezichthouders op de financiële markten lieten vrijdag weten dat de problemen in de Cypriotische bankensector momenteel weinig gevaar opleveren voor de andere eurolanden. De crisis leidt tot grote verliezen bij Cypriotische

banken, maar het besmettingsgevaar voor de Europese financiële sector is beperkt, aldus toezichthouder EBA.

Soelaas

De eurogroep ging ook akkoord met het verlenen van extra tijd aan Ierland en Portugal om hun Europese noodleningen terug te betalen. Daar mogen ze nu zeven jaar langer over doen. Dijsselbloem noemde Ierland een bewijs dat de steunprogramma's voor de zwakkere eurolanden werken.

De 27 Europese ministers van Financiën moeten overigens nog hun akkoord geven voor Portugal en Ierland. Dat zou later vandaag gebeuren. Europees commissaris Olli Rehn (Monetaire Zaken) zei erop te vertrouwen dat de ministers zullen instemmen met de voorstellen.

Rabobank schaft bonussen af

UTRECHT — De Nederlandse Rabobank gaat bonussen voor het personeel afschaffen. De bank heeft met de vakbonden overeenstemming bereikt over de versobering van de nieuwe cao. Hierin is geen sprake meer van variabele beloningen.

Dit jaar krijgen de medewerkers nog wel een eenmalige uitkering ter hoogte van de bonus bij een goedbeoordeling. In 2014 worden de salarissen met 1,5 procent verhoogd.

“Om onze bank gezond en so-

lide te houden, is het noodzakelijk dat we in arbeidsvoorwaarden een stapje terug doen. Het wordt voor alle medewerkers minder”, zegt onderhandelaar Raymond van Hattem namens de Rabobank. Deze week werd al

bekend dat de raad van bestuur van de Rabobank over 2012 geen bonussen heeft ontvangen.

Eerder pleitte minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën ook al voor sobere bank-cao's. De financiële sector had in zijn ogen te royale cao-salarissen. In de sector wordt veel meer verdiend dan in andere sectoren en dat is onbegrijpelijk en

slecht verteerbaar, stelde de minister in februari tot ongenoegen van de vakbonden. Vakbond De Unie en CNV Dienstenbond zijn niettemin tevreden over het nu bereikte akkoord, omdat daarin ook een sociaal plan is afgesproken voor de onlangs aangekondigde reorganisatie. Rabobank maakte in februari bekend de komende jaren 6000 banen te schrappen.

Facebook-debacle raakt bonus Nasdaq-topman

NEW YORK — Het debacle met de beursgang van Facebook vorig jaar op de Amerikaanse technologiebeurs Nasdaq heeft geleid tot een fors lagere cashbonus voor Nasdaq-bestuursvoorzitter Robert Greifeld. Zijn totale beloning viel over 2012 echter wel hoger uit dan een jaar eerder.

De contante bonus voor Greifeld over 2012 werd met 62 procent verlaagd tot 1,35 miljoen dollar

(ruim 1 miljoen euro). De beursgang van Facebook op Nasdaq liep vorig jaar mei volledig in de soep door een

computerstoring, waardoor het systeem werd overbelast met orders. Nasdaq is nu van plan 62 miljoen dollar aan compensatie te betalen aan klanten die geld verloren door de mislukte beursgang van Facebook.

De totale beloning voor Greifeld, inclusief het vaste salaris, bonussen en aan-

delencompensatie, bedroeg 8,9 miljoen dollar, tegen 7,6 miljoen dollar in 2011.

Dat is vooral te danken aan de gestegen beurskoers van het aandeel Nasdaq. De koers is sinds 2010 elk jaar gestegen en sinds begin dit jaar met 17 procent geklommen.

Industriële productie eurozone groeit

LUXEMBURG — De industriële productie van de eurolanden is in februari met 0,4 procent gegroeid ten opzichte van de voorgaande maand. Dat meldt het Europees statistiekbureau Eurostat.

De stijging is sterker dan verwacht. Economen rekenden gemiddeld op een toename met 0,2 procent. In januari lag de productie nog 0,6 procent lager dan een maand eerder. De fabrieken in de eurolanden produceerden in februari nog altijd 3,1 procent minder dan een jaar eerder. Hier werd gerekend op een afname met 2,5 procent. De productie viel op jaarbasis het sterkst terug in Finland (min 7,5 procent) en Spanje (min 6,5 procent). In Nederland lag de productie 3,2 procent lager dan in februari 2012. In vergelijking met de eerste maand van 2013 nam de productie van de Nederlandse industrie met 3,4 procent toe. Samen met Slovenië noteerde Ne-

derland daarmee de sterkste groei op maandbasis van alle eurolanden.

Na de crisis

In Nederland gaat het ook slecht met de bouw. Maar na de crisis zal er waarschijnlijk snel grote vraag ontstaan naar nieuwe bouwvakkers. Het aantal vacatures in de sector gaat de komende jaren flink toenemen. Dit jaar zijn er circa 18.000 vacatures in de sector, maar over vier jaar zijn dat er waarschijnlijk 28.500.

Dat komt naar voren in een vandaag gepubliceerd rapport van uitkeringsinstantie UWV. Volgens het de onderzoekers kamp de sector met veel vergrijzing en een lage instroom uit bouwopleidingen. Het aantal jongeren neemt af, terwijl het aandeel ouderen toeneemt. Dit zorgt binnen enkele jaren voor een omvangrijke vervangingsvraag.

Het aantal openstaande bouwvacatures lag eind 2012 circa 84 procent lager dan eind 2007, voor de crisis.

‘Invallen Duitse fiscus bij piloten Ryanair’

AMSTERDAM — Bij de Nederlandse Vereniging van Verkeersvliegers (VNV) is zeker één geval bekend waarin in Nederland huiszoeking is gedaan bij een piloot van Ryanair. De pilotenvakbond vermoedt dat dit gebeurd is op verzoek van de Duitse belastingdienst. In Duitsland zijn meer gevallen bekend, zei voorzitter Evert van Zwol vrijdag tegen het ANP.

Volgens de VNV zijn de huiszoeken ‘vrij recent’ en gaat het om werknemers van Ryanair voor wie geen belastingen en sociale premies zouden zijn betaald. Er zijn meer landen die onderzoeken doen naar de praktijken van de goedkoop vliegende luchtvaartmaatschappij. “Het lijkt een patroon te zijn”, zei Van Zwol.

Piloten en andere werknemers komen doorgaans niet in loondienst bij de luchtvaartmaatschappij, maar werken als zelfstandig ondernemer. De contracten zijn zo opgesteld dat vaak onduidelijk is voor de afdracht van belastingen en sociale premies. De belastingregels waar pi-

loten en stewardessen mee te maken hebben, verschillen per land hemelsbreed. Werknemers weten daar veel te weinig van op het moment dat zij hun handtekening zetten. Bovendien hebben zij in de huidige arbeidsmarkt vaak weinig meer keus dan akkoord te gaan met wat Ryanair biedt. De luchtvaartmaatschappij maakt daar handig gebruik van, meent Van Zwol.

De VNV deelt de zorgen die de pilotenvereniging van Ryanair (RPG) deze week uitsprak. “Piloten van Ryanair zouden zich niet druk moeten hoeven maken over invallen in hun woningen, terwijl zij verantwoordelijk zijn voor de veiligheid en het leven van miljoenen passagiers”, stelde RPG. De ‘graag-of-nietbenadering’ die de luchtvaarder toepast noemde de vereniging ‘onaanvaardbaar’.

Onder meer in Italië loopt al een onderzoek waarbij werknemers fikse naheffingen van de fiscus hebben ontvangen. Deze week liet ook Noorwegen weten de gang van zaken te bestuderen, naar aanleiding van klachten door ontslagen werknemers die Ryanair betichtten van het opdringen van ‘slavernijcontracten’.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	12-Apr		PREV.	12-Apr		
DOW JONES	14865.14	14830.89	AEX	351.28	348.65		
S&P 500 INDEX	1593.37	1583.06	AEGON NV	4.79	4.67		
NASDAQ	3000.16	3283.01	AGEAS	26.93	26.70		
AMAZON.COM INC.	269.85	270.24	AHOLD NV	12.06	12.07		
AMERICAN EXPRESS	65.74	65.38	ASTORIA FINL	9.07	9.57		
APPLE INC.	434.33	430.09	AZKO NOBEL	47.50	47.05		
AT&T INC.	38.54	38.55	ASML HOLDING NV	53.40	52.43		
BERKSHIRE HATH-B	106.73	106.62	CORIO NV	35.87	36.52		
CISCO SYSTEMS	21.69	21.35	DANONE	54.08	54.27		
CITIGROUP INC.	44.87	44.44	DSM (KONIN)	47.46	47.55		
WALT DISNEY CO.	60.55	60.47	HAL TRUST	100.10	99.50		
EBAY INC.	57.78	57.33	HEINEKEN NV	56.99	56.74		
GENERAL ELECTRIC	23.59	23.47	ING GROEP NV	6.07	5.91		
GOOGLE INC.-CL A	790.39	784.88	ROYAL MTECH NV	8.93	8.89		
HEWLETT-PACKARD	20.88	20.75	KPN (KONIN) NV	2.96	2.99		
HOME DEPOT INC.	71.90	73.20	KONINKLUKE PHIL	23.48	22.85		
IBM	212.92	210.67	POSTNL NV	1.77	1.75		
INTEL CORP.	21.83	21.56	REED ELSEFVIER	13.00	12.88		
JOHNSON&JOHNSON	82.32	82.64	REXEL SA	16.64	16.38		
MEDTRONIC INC.	47.72	47.27	ROBEKO	26.27	26.33		
MICROSOFT CORP.	28.94	29.91	ROUNDO NV	22.59	22.63		
3M CO.	108.25	107.77	RORENTO NV	55.02	55.03		
PRIZER INC.	30.64	30.82	ROYAL DUTCH SHA	24.91	24.92		
PROCTER & GAMBLE	79.67	80.34	TOMTOM	3.37	3.39		
ROYAL DUTCH-ADR	65.38	65.20	UNILEVER NV-CVA	31.95	31.89		
SCHLUMBERGER LTD	77.14	75.35	WESSANEN NV	2.32	2.35		
SPRINT NEXTEL CO.	6.26	6.17	WOLTERS KLUWER	17.74	17.79		
TEXAS INSTRUMENT	35.69	35.47	WP-STEWART HDGS	238.60	239.42		
TIME WARNER INC.	59.66	59.30	SCOTIABANK FUNDS			PREV.	11-Apr
VISA INC.-CLASS A	167.62	166.26	WILSON MARKET	13.0612	13.0612		
IFTS			US DOLLAR BOND	2.6504	2.6524		
ISHARES-DJ DIV	64.60	64.44	GLOBAL GROWTH	2.0048	2.0172		
ISHARES-EMG MKT	42.53	41.73	US GROWTH	9.4156	9.4470		
ISHARES MSCI PAC	50.33	49.98	CANADIAN GROWTH	2.9567	2.9546		
ISHARES-RS 3000	94.67	94.14	CURRENCIES			PREV.	12-Apr
ISHARES-SP500 GR	83.70	83.35	YENUSD	99.610	98.980		
ISHARES-S&P EURO	40.60	40.44	EURUSD	1.312	1.309		
POWERSHARES DB C	26.75	26.41	CANUSD	1.010	1.014		
POWERSH-QQQ	69.99	69.67	GBPUSD	1.540	1.537		
SPDR S&P MID 400	209.82	208.58	COMMODITIES			PREV.	12-Apr
SPDR S&P 600 SMA	83.64	83.25	OIL WTI	93.51	91.20		
FUNDS			GOLD	1561.45	1505.68		
BLACKROCK GBL ALL	45.84	45.84	SILVER	27.65	26.44		
TEMPLETON GBL BND	24.00	23.90	WHEAT	703.25	703.00		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schooftegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

WASHINGTON — Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) heeft zijn verwachtingen voor de groei van de Amerikaanse economie in 2013 verlaagd. De automatische bezuinigingen die dit jaar zijn ingegaan raken de economie harder dan gedacht.

Dat blijkt uit een voorlopige versie van de World Economic

Outlook, waarvan het IMF dinsdag de definitieve versie

presenteert. In dat rapport over de wereld economie gaat het fonds er nu vanuit dat de Amerikaanse economie dit jaar met 1,7 procent groeit. Eerder werd een vooruitgang met 2 procent voorspeld. De wereld economie zou vol-

gens de nieuwste ramingen van het IMF met 3,4 procent groeien in 2013, tegen 3,5 procent bij de vorige voorspellingen in januari. Voor de eurozone wordt onveranderd op een krimp met 0,2 procent gerekend.

Fortuin teruggebracht

Twee Noorse tieners hebben gisteren ruim 60.000 euro naar de politie gebracht. Een oudere man had het geld woensdag in een tas achtergelaten in de trein. Dat schrijft de Noorse krant *Vestby Avis*. “Toen ik de tas

opende zag ik meteen allemaal biljetten”, vertelt Bendik Hallstensen, een van de 16-jarige vindsters. “Mijn eerste gedachte was om het geld naar de politie te brengen.” De jongens vonden gelukkig ook nog het paspoort van

de man in de tas. Hij kwam zijn spullen dezelfde dag nog ophalen. De politie vond het volgens de lokale krant niet verdacht dat de man zoveel geld bij zich had en weet niet of hij de jongens beloond heeft.

Man zaagt armen af

Een man in Los Angeles heeft zijn armen tot op het bot afgezaagd in een doehet-zelfzaak. Vele klanten waren getuigen van de daad. Onopgemerkt was de man naar de gereedschapsafdeling gelopen. Daar greep hij een zaag waar normaal gipsplaat mee gezaagd wordt. Vervolgens begon hij voor de ogen van het winkelend publiek in zijn eigen armen te zagen. “Hij zaagde in beide armen met handzagen tot op het bot”, vertelt politieagent Rudy Lopez aan *Fox News*. De man werd met zijn gezicht op de grond in een grote plas bloed gevonden.

Er lag overal bloed en er heerste een complete chaos in de winkel. Een verpleegkundige die in de buurt was, bond de armen van de man af voordat de hulpdiensten er waren. Waarschijnlijk heeft die actie zijn leven gered. De man, vermoedelijk rond de 40 jaar oud, werd naar het ziekenhuis afgevoerd waar hij uren werd geopereerd. Er is verder niet bekend wat zijn conditie nu is. De man had geen identificatie bij zich en kon geen vragen beantwoorden. Het is nog niet duidelijk waarom hij zichzelf dit heeft aangedaan.

Geen geld voor wc-papier

De Belgische federale politie loopt op haar tandvlees: het budget is op. Er is geen geld meer voor toiletpapier of postzegels. Dit heeft het weekblad *Knack* vandaag gemeld. De vakbonden spreken er schande van. “De spoorwegpolitie moet geen papier gebruiken omdat het witte op is en er geen geld meer is”, zegt Jan Adam van ACV. Woordvoester Tinne Hollevoet van de politie bevestigt dat het op dit moment moeilijk werken is. “We kunnen alleen maar hopen dat het zo snel mogelijk in orde komt.”

Eerste X-lab groot succes



Jongeren van 12 tot 16 jaar konden in de paasvakantie deelnemen aan het 'X-lab: Creative Media & Tech' van Stimul-IT. Een week lang werd er geëxperimenteerd met technologie, media en video-reporting in verschillende workshops. De jongeren werden opgesplitst in groepen en elke groep moest met een concept komen om aan het eind van de week te presenteren. Het resultaat werd in een video vertoond. Volgens Stimul-IT zijn er veel innovatieve ideeën naar voren gekomen. Zo is er een projector gemaakt van een doos, spiegels en een lens. Ook werd er een lamp gemaakt van een colafles, plastic borden, een lampje en wat draadjes. De jongeren die hebben deelgenomen aan het X-Lab hebben allemaal een lidmaatschap van drie maanden gekregen voor Stimul-IT's 'Future Lab'. Hier kunnen ze creatief te werk gaan voor bijvoorbeeld verschillende (school-)projecten. Van 22 tot 26 april is er een 'Girls in Tech'-week en van 20 tot 24 mei is er een 'Creating New Business Week' voor bedrijven.

Ashohary Juliana Junior Chef 2013

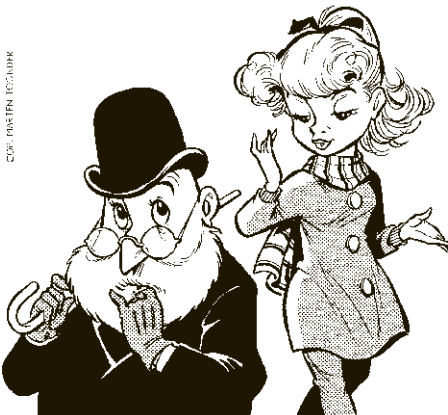
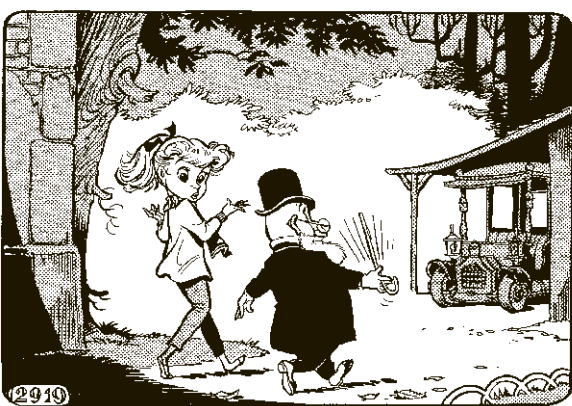
De Maris Stella SBO feliciteert Ashohary Juliana met haar titel van Junior Chef 2013 voor de komende Taste of the Caribbean-competitie. Juliana is een ex-leerling van de Marnix VSBO. Momenteel studeert ze voor kok aan de Maris Stella SBO en zit ze in haar examenjaar. De school is erg trots op de rustige maar gemotiveerde student. De school stuurt ook felicitaties naar Aisheeron Philips en oud-studenten Adriyel Lourens (Senior Chef) en (Pastry Chef) Carlos Anthonij. De slogan van de school 'met vastberaden stappen, om jou verder op weg te helpen', is door deze studenten bevestigd.



Foto: Maris Stella SBO

KONING HOLLEWIJN EN DE LORRELEIDER

Door Marten Toonder



Wiebel Wip keek Hollewijn wat bezorgd aan. “Ik snap opeens niets meer van je,” zei ze. “Ik... eh... ik vind het wel knotsgoed hoor, de manier waarop je die dooie Plichtpleger eindelijk eens te grazen nam. Maar ... eh...” “Ik begrijp wat je wilt zeggen, kindlief,” sprak de vorst. “Het grazen van Plichtpleger viel tot nu toe buiten mijn terrein. Maar het is zo gesteld, dat ik mij anders voel dan anders. Niet meer zo geremd.” “Gompie, hoe kan dat zo opeens?” vroeg het meisje. De koning haalde zijn schouders op. “Ik weet het niet,”

sprak hij, “maar het is wel prettig. Vroeger heb ik je vaak benijd omdat je dingen deed die ik zelf ook wel had willen doen. Maar er was altijd iets in mij dat me weerhield, iets dat ik nu niet meer voel. Dus kom, Wiebeltje, we gaan naar Dreutel.” Zo sprekende stapte Hollewijn in de hofauto en het meisje volgde hem verbaasd. “Wat ga je daar doen?” vroeg ze. “Hetzelfde wat jij gedaan zou hebben als iemand je haard had laten wegbreken,” antwoordde de koning.

Hoepelend aan de ringen



Foto: AFP

De 51-jarige Jeffrey Nash zou een meer doorsnee hobby kunnen nemen, maar koos ervoor om te hoepelen terwijl hij aan ringen hangt. Op het strand van Santa Monica, Californië, deed hij afgelopen week een recordpoging voor Guinness. Hij doet deze vorm van lichaamsbeweging in het kader van 'The Awakening Process', dat gaat over het ontwikkelen van je menselijk potentieel. Dit is speciaal gericht op 50-plussers. Hij heeft in elk geval wel een nieuw officieel wereldrecord in zijn sport.

Bever bijt visser dood

Een man uit Wit-Rusland kan zijn vis-avontuur niet navertellen. De vissen wilden niet echt toehappen, maar een bever wel. In hem welteverstaan. De man probeerde een foto van het dier te maken toen het plotse-ling toehapte.

Het beestje beet de man in zijn dijbeen, daarbij werd een slagader geraakt. Twee vrienden van de man probeerden het bloeden nog te stelpen, maar zij konden niet verhinderen dat hun vriend doodbloedde. Dat meldt *Sky News*. Hoewel het niet vaak voorkomt zijn er eerdere gevallen bekend van mensen die werden aangevallen door bevers. In de Verenigde Staten gebeurde dat vorig jaar vier keer.

Vuvuzela 'gevaarlijk wapen'

De vuvuzela wordt mogelijk verboden in Zuid-Afrikaanse stadions. Niet omdat het geluid van het blaasinstrument – dat wereldberoemd werd door het WK in 2010 – zo irritant is, maar omdat de vuvuzela als wapen wordt gebruikt. Eerder deze maand werd trainer Roger de Sa van de Orlando Pirates bekogeld met vuvuzelas toen hij het veld verliet na het gelijkspel tegen Amazulu.

Daarnaast probeerden twee aanhangers van de Kaizer Chiefs het veld op te komen om de scheidsrechter een pak rammel met de plastic toeter te geven, omdat ze het oneens waren met zijn beslissingen.

“Als de vuvuzela een gevaarlijk wapen wordt, dan moeten we het instrument misschien verbieden”, aldus de voorzitter van de hoogste Zuid-Afrikaanse competitie.

Samen het werk dragen



Directeur Shirly Gunsum van Rose Pelletier (midden) tijdens de conferentie.

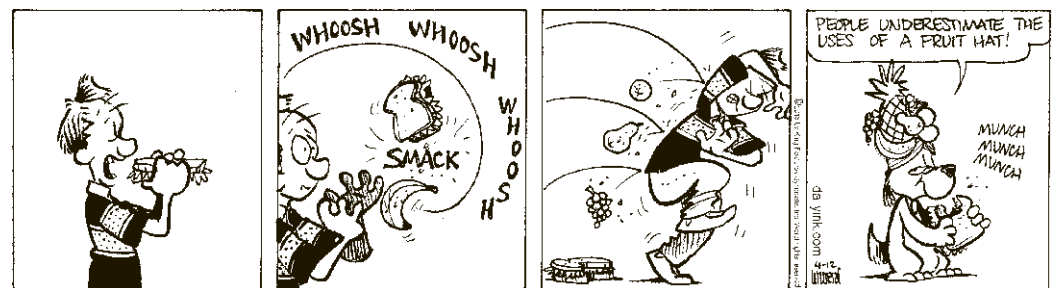
Fundashon Guia, Edukà i Forma en de directie van het internationaal Huize Rose Pelletier organiseerden kort geleden een werkconferentie in het World Trade Center. Dit in het kader van het 50-jarig bestaan van het internaat. De werkconferentie richtte zich op het versterken van de saamhorigheid en het gezamenlijk dragen van het werk ten behoeve van de kinderen en jongeren die in internaten

verblijven. Thema van de conferentie was dan ook 'Karganos Trabou Huntu' (Samen ons werk dragen). Tijdens de conferentie werd een nieuwe opvoedmethodiek geïntroduceerd, HOME, voor internaten. Deze methodiek is op het eiland ontwikkeld en is gebaseerd op de Curaçaose cultuur. De deelnemers richtten zich op de fundamentele kernwaarden van het pedagogisch werk, de eigen communicatie

en opvoedingsstijl en de vraag wat er nodig is voor samenwerking in een omgeving met schaarse middelen. De deelnemers waren afkomstig van alle internaten op Curaçao en van verschillende instanties die nauw met internaten werken. Daarnaast waren er vertegenwoordigers van Aruba en Bonaire. In november vindt er een vervolgonferentie plaats. Het is die maand namelijk ook de 'Luna di Internaat'.

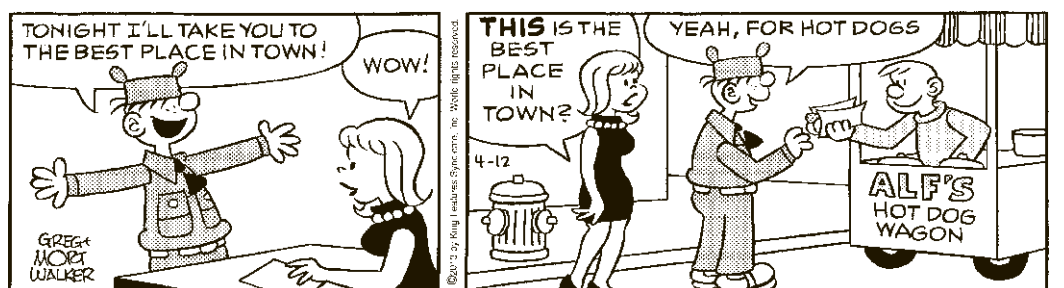
BUCKLES

By David Gilbert



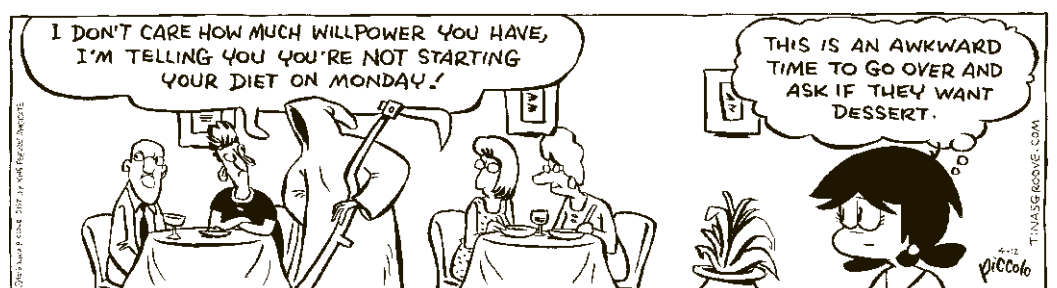
BEETLE BAILY

By Mort Walker



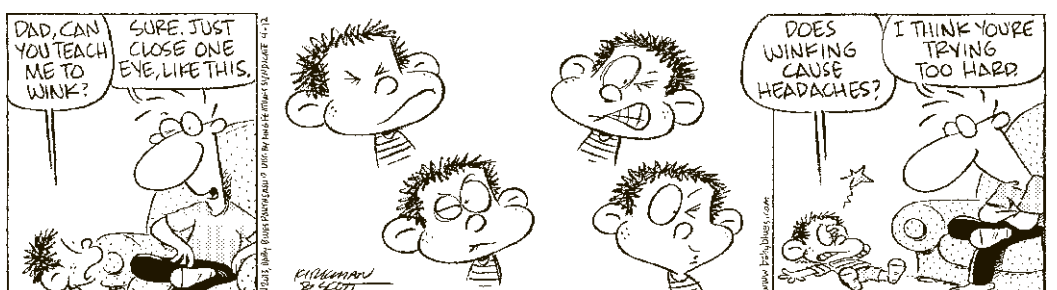
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Berlusconi toch akkoord met linkse president

ROME — Silvio Berlusconi gaat er toch mee akkoord dat Italië weer een linkse president krijgt. In ruil daarvoor wil de centrumrechtse leider dat zijn kamp wordt opgenomen in een grote coalitie met centrum-links.

Dit zegt de mediamagnaat vandaag in een interview met de krant *La Repubblica*. De ambtstermijn van president Giorgio Napolitano (87) loopt half mei af. De afgelopen weken bleef Berlusconi roepen dat er na de oud-communist niet opnieuw een linkse president mocht komen. Volgens menig Italiaan wil Berlusconi per se weer in de regering om met nieuwe wetten een definitieve veroordeling in zijn diverse strafzaken te ontlopen. Zo werd hij vorig jaar in eerste aanleg veroordeeld tot vier jaar cel wegens belastingfraude. Ook doet de rechtbank in

Milaan naar verwachting binnenkort uitspraak in de Rubygate-zaak wegens bevordering van prostitutie van minderjarigen. Volgens Berlusconi zijn de rechtszaken niet de reden waarom hij absoluut in de regering wil. Hij zegt dat hij vertrouwt op cassatie bij de Hoge Raad. Toen hij in het verleden premier was, liet hij geregeld wetten 'ad personam' aannemen die speciaal waren gemaakt om hem of zijn familie en vrienden uit de juridische problemen te helpen. Centrumlinks onder leiding van Pier Luigi Bersani kreeg bij de parlementsverkiezin-

gen in februari een absolute meerderheid in de Kamer, maar is nog op zoek naar voldoende steun in de Senaat. Bersani wil niet met Berlusconi in zee gaan, die de reputatie van Italië schade heeft toegebracht in zijn tijd als premier. Hij staat echter onder druk van partijgenoten om het wel met Berlusconi te proberen, in het belang van het land. Er werd deze week al gespeculeerd over een splitsing van Bersani's Democratische Partij (PD) van ex-communisten en progressieve katholieken. Bersani heeft wekenlang tevergeefs geprobeerd vertrouwen te werven voor een linkse minderheidsregering met een beperkt hervormingsprogramma. Dinsdag sprak hij voor het eerst sinds de verkiezingen met Berlusconi.

Senaat VS maakt weg vrij voor debat wapenwet



Foto: AFP

De wapenzaak National Armory in Pompano Beach, Florida.

WASHINGTON — De Amerikaanse Senaat heeft gisteren de weg vrijgemaakt voor een debat over strengere wapenwetgeving. Conservatieve Republikeinen hadden geprobeerd het debat tegen te houden met een 'filibuster', eendeloze redevoeringen om de parlementaire beraadslagingen te blokkeren.

Een meerderheid van 68 senatoren voor en 31 tegen maakte daar een einde aan. De inhoudelijke behande-

ling van de strengere wapenwet gaat waarschijnlijk weken duren. President Barack Obama wil dat potentiële kopers van wapens van tevoren strenger worden doorgelicht. Ook moeten scholen beter worden beveiligd tegen wapengeweld.

Het plan is een reactie op het bloedbad op een school in Newtown in de staat Connecticut, waar in december twintig kinderen en zes volwassenen werden doodgeschoten. De machtige lobbygroep National Rifle Association zet zich in voor de belangen van de wapenbezitters en de wapenproducenten. Zij beschouwen het als een recht van elke Amerikaan om in het dagelijks leven gewapend rond te lopen.

Geestelijken uit Newtown zijn gisteren vlak bij het Amerikaanse parlement met een wake van 24 uur begonnen. Ook zijn er meer dan 3300 symbolische graven aangelegd. Die staan voor de slachtoffers die in de VS door wapengeweld zijn gevallen sinds het bloedbad van Newtown. Een andere groep is woensdag al begonnen met het voorlezen van de namen van die gedode Amerikanen. De door Barack ingebrachte voorstellen zijn de eerste substantiële wijziging van de Amerikaanse wapenwetgeving sinds 1994.

‘Ex-terroristen’ openen kantoor in Washington

WASHINGTON — Een organisatie van Iraniërs in ballingschap die pas onlangs is geschrapt van de terroristenlijst, heeft in Washington op een steenworp afstand van het Witte Huis een kantoor geopend. Dat meldden Amerikaanse media.

De Nationale Raad van Verzet van Iran (NCRI) werd vanaf 1997 tot en met 2012 door het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken beschouwd als een terroristische organisatie wegens vermeende banden met islamitische marxisten.

Die zouden in 1979 betrokken zijn geweest bij de om-

verwerping van het bewind van sjah Mohammed Reza Pahlavi, waarna ayatollah Khomeini in Iran aan de macht kwam. NCRI stond al die jaren op de lijst, waarop bijvoorbeeld ook de radicaal-islamitische terreurgroep al-Qaeda staat.

De organisatie mocht geen activiteiten in de VS ontplooiën. Maar een campagne die steun kreeg van vooraanstaande politici van zowel Republikeinse als Democratische huize, leidde ertoe dat de organisatie van de lijst werd gehaald. NCRI moet volgens zijn succesvolle pleitbezor- gers worden gezien als een

organisatie die streeft naar een seculiere, vreedzame en democratische regering in Iran.

Amerikaan verdacht van groot aantal moorden

LOS ANGELES — Een 72-jarige Amerikaan heeft zich de afgelopen decennia mogelijk schuldig gemaakt aan een 'angstaanjagend' groot aantal seksueel beladen moorden. Dat meldde de Amerikaanse nieuwssender ABC vandaag.

Samuel Little werd vorig najaar gearresteerd in een opvangcentrum voor daklozen in de Amerikaanse staat Kentucky wegens het bezit van een crackpijp. Uit onderzoek bleek dat de man, die een groot deel van zijn leven in de gevangenis zat, een ellenlang strafblad had van misdaden die hij de afgelopen 56 jaar in 24 staten pleegde. Hij wisselde decennialang bijna maandelijks van verblijfplaats.

In een volgens ABC 'angstaanjagend' aantal gevallen is sprake van een onopgeloste moord in plaatsen waar Little op dat moment verbleef. De moorden zouden eenzelfde patroon laten zien. Vooral nog wordt Samuel Little op basis van DNA-onderzoek verdacht van de moord op drie jonge vrouwen in Los Angeles in 1989. In alle drie de gevallen werden de vrouwen knock-out geslagen en vervolgens gewurgd. Politiekorpsen in heel de VS bekijken inmiddels hun dossiers van onopgeloste moorden die mogelijk in verband kunnen worden gebracht met Little. Little, een voormalig bokser, ontkent schuldig te zijn aan de moorden in Los Angeles. Hij zit sinds september in de cel, in afwachting van zijn proces.

Franse senaat stemt in met homohuwelijk

PARIJS — De Franse senaat heeft vandaag ingestemd voor de invoering van het homohuwelijk. Het wetsvoorstel komt in mei in de Franse Tweede Kamer, waar de socialisten in de meerderheid zijn en de wet naar verwachting wordt aangenomen.

Als de wet wordt goedgekeurd, wordt hij medio dit jaar van kracht. De kwestie heeft tot grote beroering geleid. Zowel voorals tegenstanders van het homohuwelijk gingen de laatste weken massaal de straat op. Zondag protesteerden volgens de politie in Parijs 300.000 mensen tegen de mogelijkheid dat mensen van hetzelfde geslacht met elkaar

kunnen trouwen. Volgens de organisatie gingen 1,4 miljoen mensen de straat op. Vooral conservatieve katholieken en moslims zijn fel tegen. De wet maakt het ook mogelijk dat homostellen kinderen kunnen adopteren. Volgens peilingen is twee derde van de bevolking voor het homohuwelijk. De kwestie was een belangrijk onderwerp in de verkiezingscampagne van de socialistische president François Hollande. Hij is een fervent voorstander van de wetwijziging. De invoering van de wet is een van de belangrijkste hervormingen in Frankrijk sinds de afschaffing van de doodstraf in 1981. Frankrijk is het twaalfde land dat het homohuwelijk legaal maakt.



BUSINESS CARD RALLY

Maak kans op een marketing budget van 25.000,00 florin voor uw midden/klein bedrijf.

Lever een visitekaartje van uw midden/klein bedrijf in bij uw vertrouwde filiaal en grijp de gelegenheid aan om uw bedrijf een stap vooruit te helpen en zo uw bedrijfsresultaten te optimaliseren.

De winnaar wordt op 16 mei 2013 bekendgemaakt. Deelname als midden/klein bedrijf is beperkt tot bedrijven die voldoen aan de kwalificatievoorwaarden van de CMB. Deelnemende bedrijven dienen geregistreerd te staan in het Handelsregister van de Kamer van Koophandel Aruba, de bedrijfsgegevens bijgewerkt en de lidmaatschap voldoen. CMB NV behoudt zich het recht om deze aanbieding te allen tijde zonder opgave van reden in te trekken. Op de relatie tussen de CMB NV en de klant zijn de Algemene voorwaarden van de CMB NV van toepassing.

we care about
SMALL BUSINESS



Eredivisie naar climax met topper PSV - Ajax

WILLEMSTAD — Vijf speelrondes voor het einde komt de titelstrijd in de Eredivisie tot een hoogtepunt met de ontmoeting tussen PSV en Ajax. De belangen in het Philips Stadion zijn enorm: bij winst zet Ajax een grote stap richting de derde landstitel op rij, terwijl PSV met een overwinning de koppositie van de Amsterdammers overneemt. Met het zekere puntenverlies in dat duel van minstens één van beide teams, zullen de andere titelkandidaten Vitesse en Feyenoord koste wat het kost willen winnen.

Ajax liet vorige week na de thuiswedstrijd tegen Heracles Almelo (4-0) geen twijfel bestaan over de intenties waarmee het zondag (10.30 uur Curaçaose tijd) aan die cruciale wedstrijd zal beginnen. De equipe van Frank de Boer wil winnen in Eindhoven, waar de feiten uit het verleden bieden weinig hoop voor de regerend landskampioen. De laatste keer dat Ajax bij PSV won dateert alweer van 2007 (1-5) en het is zelfs achttien jaar geleden dat de Amsterdammers beide confrontaties met PSV in één seizoen wisten te winnen. In december won Ajax al in de ArenA: 3-1.

Dick Advocaat was vanmorgen duidelijk: “We zijn de enige ploeg nog die alle drie de prijzen kan winnen. We gaan voor die eerste plaats. Het leeft enorm bij de groep, iedereen kent het belang van deze wedstrijd. Als we verliezen, dan spelen we voor de andere plaatsen, klaar.” Jeremain Lens kan in het thuisduel met Ajax een turbulent PSV-seizoen in één klap goedmaken. Bij een zege stoten de Eindhovenaren de rival van de bovenste plaats. Lens ziet volop kansen voor zijn ploeg. “Het is heel simpel:

we hebben alles nog in eigen hand. Vijf keer op rij winnen in de Eredivisie en we zijn kampioen. Als we de beker ook nog zouden pakken, mogen we spreken van een geweldige jaar.

We weten dus wat ons te doen staat.” Ook voor zichzelf ziet hij kansen. “Ik ken Niklas Moisander goed, omdat ik bij AZ met hem speelde”, zegt de aanvallers. “Hij durft met ruimte in zijn rug te spelen en daar moeten wij met onze snelheid voorin gebruik van kunnen maken.”

De druk ligt dus bij PSV. Vooral met de nog lastige uitwedstrijden tegen AZ en FC Twente voor de boeg kunnen de Brabanders geen genoegen nemen met een puntentelling, anders lijkt de 22e landstitel definitief uit zicht. Ajax moet het in Eindhoven doen zonder de geschorste eerste keeper Kenneth Vermeer. Coach Frank de Boer is er echter van overtuigd dat zijn doelman Jasper Cillessen klaar is om de topper tegen PSV te kepen. “Natuurlijk is hij er klaar voor. Cillessen heeft gewoon de pech dat hij een hele goede keeper voor zich heeft staan. Het is alleen maar goed dat hij de druk



Op 1 december 2012 won Ajax in de ArenA met 3-1 van PSV door goals van De Jong, Hoesen en Fischer.

richting Vermeer opvoert.” De oefenmeester beseft terdege hoe belangrijk de wedstrijd van zondag is. “We kunnen een gevoelige tik uitdelen. Bij PSV is er druk, maar bij ons ook. Dat is goed voor het team, daardoor blijven we scherp.”

Bij Ajax ontbreekt Isaac Cuenca nog in de wedstrijdselectie. Ook Nicolai Boilesen is nog geblesseerd. Christian Poulsen zal terugkeren in de basis. De Deen werd vorige week tegen Heracles Almelo (4-0) nog buiten de star-

tende elf gelaten, maar De Boer denkt hem tegen PSV wel nodig te hebben om Ola Toivonen in toom te houden. “Poulsen weet wat er nodig is in zo’n wedstrijd.” Met de komst van Poulsen schuift de andere Deense middenvelder Lasse Schöne vermoedelijk naar rechtsbuiten.

Broederstrijd
Nummer drie Vitesse speelt morgen in Kerkrade tegen Roda JC. De Arnhemmers verkeren in topvorm met zeven overwinningen op rij. Roda heeft in eigen huis een

overwinning nodig, anders komt nacompetitie wel erg dichtbij voor de Limburgers. Ronald Koeman gaat met Feyenoord zondagmiddag op bezoek bij RKC Waalwijk, waar broer Erwin coach is. Erwin wist als trainer in vier onderlinge duels de broederstrijd nog nooit te winnen. De Rotterdammers hopen ongetwijfeld dat Lex Immers (indien fit), Joris Mathijsen en Daryl Janmaat geen gele kaart krijgen, want dan zal Feyenoord volgende week in de eigen Kuip verzwakt aantreden tegen concurrent Vitesse.

FC Twente is morgenavond te gast bij ADO Den Haag. Voor Dmitri Boelikin wordt dat een weerzien met zijn oude Haagse werkgever. Ook wordt die avond in Breda NAC-NEC gespeeld. Tegelijkertijd trapt Heracles Almelo op het eigen kunstgras af tegen FC Groningen.

AZ ontvangt zondag revelatie FC Utrecht en SC Heerenveen speelt eerder op die dag thuis tegen hekkensluiter Willem II. De 30e speelronde begint vandaag met het degradatieduel VVV-Venlo - PEC Zwolle.

Zware ‘duw’ voor Terim

ISTANBUL — In de eindfase van de strijd om de Turkse titel mag coach Fatih Terim bij koploper Galatasaray, de club van Wesley Sneijder, niet meer op de bank zitten. De Turkse voetbalbond heeft de heetgebakerde trainer voor liefst negen wedstrijden geschorst wegens wangedrag zaterdag in de turbulente thuiswedstrijd tegen hekkensluiter Mersin Idman Yurdu (3-1). Terim ging vlak voor de rust flink tekeer tegen de arbitrage en ook zijn assistenten lieten zich niet onbetuigd. Uiteindelijk werd de voltallige technische staf van Galatasaray naar de tribune gestuurd. Terim reageerde laconiek op zijn zware straf. “Al zit ik op de maan, dan nog leid ik Galatasaray naar de titel.” Met nog zes duels te spelen, heeft de club van Sneijder een voorsprong van vier punten op Fenerbahçe, de ploeg van Dirk Kuijt.

Vermeer: Toch twee wedstrijden

ZEIST — De tuchtcommissie heeft Ajax-doelman Kenneth Vermeer voor twee wedstrijden geschorst naar aanleiding van zijn rode kaart in het duel met Heracles Almelo. Hiermee bevestigt de commissie de straf uit het schikkingsvoorstel van de aanklager betaald voetbal. Vermeer en Ajax gingen niet akkoord met deze schorsing en lieten de zaak voorkomen bij de tuchtcommissie. De keeper kan nog in beroep gaan, maar hij mist hoe dan ook de wedstrijd zondag tegen PSV omdat hij automatisch is uitgesloten voor de eerstvolgende competitiewedstrijd.

Einde seizoen voor Martens

ALKMAAR — AZ kan dit seizoen niet meer beschikken over Maarten Martens. Dat meldde de eredivisionist vandaag. De 28-jarige Belg liep in september vorig jaar een zware knieblessure op, maar tijdens het herstel van die kwaal kreeg de middenvelder ook enkelklachten. Aan die enkelkwetsuur wordt Martens dinsdag geopereerd. Daarmee komt er definitief een einde aan het seizoen voor de speler. Toch blijft de pechvogel positief. “Natuurlijk had ik graag nog minuten gemaakt dit seizoen. Maar door de operatie begin ik hopelijk topfit aan het volgende seizoen. De extra tijd die ik nu krijg, betekent dat ik nog meer kan aansterken.”

Wiggins gaat voor Giro

MAASTRICHT — Bradley Wiggins zal de komende heuvelklassiekers niet in actie komen. De Britse tourwinnaar is in geen van de selecties die Team Sky gisteren presenteerde opgenomen. Wiggins richt zich volledig op de Ronde van Italië en rijdt daarvoor enkel de Ronde van Trentino. Sky heeft vier renners aangewezen die zowel Amstel Gold Race, Waalse Pijl als Luik-Bastenaken-Luik rijden: de Colombianen Sergio Henao en Rigoberto Urán, de Wit-Rus Vasil Kiryienka en de Brit Jonathan TERNAN-LOCKE. In Limburg, waar zondag de Gold Race wordt verreden, wordt dat viertal aangevuld met de Noor Edvald Boasson Hagen, de Brit Josh Edmondson, de Australiër Mathew Hayman en de Italiaan Salvatore Puccio. Chris Froome, de Brit die zijn zinnen heeft gezet op de Ronde van Frankrijk, rijdt volgende week zondag Luik-Bastenaken-Luik. Daar heeft hij onder anderen Richie Porte aan zijn zijde. De Australiër komt al eerder naar België om deel te nemen aan de Waalse Pijl.

Tweetal aan leiding in golftoernooi Augusta

AUGUSTA — Na de openingsronde in het Masters-golftoernooi van Augusta gisteren voeren de Spanjaard Sergio Garcia en Australiër Marc Leishman de ranglijst aan. Favoriet Tiger Woods staat gedeeld dertiende.

Garcia en Leishman scoorden zes onder par. Dustin Johnson completeert de top-3. Woods ligt met twee onder par vier slagen achter op de koplopers. Woods won drie van de vijf toernooien van dit seizoen in de PGA Tour en is als favoriet op jacht naar de winst in het eerste Major-toernooi van het golfseizoen. De nummer één van de wereld won Augusta al vier keer en veertien Majors in totaal. De Noord-Ier Rory McIlroy liet op de eerste dag een ronde van 72 noteren. De veertienjarige Guan Ti-

anlang maakte als jongste deelnemer ooit een indrukwekkend debuut. Hij had voor zijn eerste ronde 73 slagen nodig en kreeg voor zijn laatste putt een groot applaus van het publiek. “Er is een droom uitgekomen voor mij. Dit is geweldig”, zei hij na afloop.

Basel schakelt Tottenham uit

BASEL — Basel heeft zich gisteren ten koste van Tottenham Hotspur geplaatst voor de halve finales van de Europa League. De Zwitsers waren het beste in de strafschoppenserie (4-1), die nodig was geworden nadat het duel in 2-2 was geëindigd. In Londen was een week eerder dezelfde uitslag bereikt.

Nadat Clint Dempsey Tottenham op voorsprong had gezet, bracht Mohamed Salah beide ploegen na 27 minuten weer op gelijke hoogte. Aleksander Dragovic zette Basel kort na rust opnieuw op koers naar de laatste vier, maar een tweede treffer van Dempsey zorgde ervoor dat er verlengd moest worden in Basel. Het bleef daarin bij 2-2, waardoor penalty's de beslissing moesten brengen. Newcastle United moest op eigen veld genoegen nemen met 1-1 tegen Benfica.

Dat was veel te weinig na de nederlaag van 3-1 vorige week in Lissabon. Papiss Cissé bracht de Engelsen

op voorsprong in de 71e minuut, waarna een wanhoopsoffensief volgde. Benfica profiteerde op de counter met een goal van Eduardo Salvio. Vurnon Anita speelde 63 minuten. Dirk Kuijt hield met Fenerbahçe in Rome Lazio in bedwang: 1-1. Dat was voor Fenerbahçe ruim voldoende om door te gaan, na de thuiszege van 2-0 vorige week op eigen veld. Senad Lulic zorgde voor 1-0, maar de gelijkmaker van Caner Erkin in de 73e minuut maakte een einde aan de Italiaanse hoop op een verlenging.

Chelsea verloor in de return tegen het Russische Roebin Kazan met 3-2, maar dankzij de thuiszege van 3-1 vorige week in Londen schaarde de Engelse club zich alsnog bij de laatste vier. Bij Chelsea maakten Nathan Aké (18) op degelijke wijze zijn Europese debuut. Voor Chelsea kwamen Fernando Torres (0-1) en Victor Moses (1-2) tot scoren. Voor de strijd bare thuisploeg troffen Ivan Marcano, Gökdeniz Karadeniz en Bebras Natcho doel.

gie voor de bolides vaak kunnen aanwenden om mezelf te verbeteren. Dat moet je constant proberen. Ik ben een verklaard voorstander van technieken die de bestuurder helpen in het verkeer”, aldus Schumacher, die een meerjarige samenwerking beoogt met Mercedes.

Bayern - Barcelona in Champions League

NYON — Bayern München speelt in de halve finales van de Champions League tegen Barcelona. In de andere halve eindstrijd staan Borussia Dortmund en Real Ma-

drid tegenover elkaar. Dat was vandaag de uitkomst van de loting die door oud-spits Ruud van Nistelrooij werd verricht. Arjen Robben speelt met Bayern eerst thuis. Ook Dortmund begint met een duel voor eigen publiek.

Bayern speelde in 2009 ook in de kwartfinales van de Champions League tegen de Catalaanse club. Toen verloren de Duitsers in Camp Nou met 4-0, mede dankzij twee treffers van sterspeler Lionel Messi. In München werd het destijds 1-1.

Volgend seizoen is Josep Guardiola, oud-coach van Barcelona, de nieuwe trainer van Bayern. Voorzitter Karl-Heinz Rummenigge van Bayern München was

blij met de loting. “Een wedstrijd tegen een Duitse club had niet mijn voorkeur. Nu moeten we tegen Barcelona, het beste team van Europa. Barcelona is de grote favoriet voor de eindzege in de Champions League. Het zal zwaarder zijn dan tegen Juventus, maar het is een mooie uitdaging voor ons.”

Technisch directeur Andoni Zubizarreta van Barcelona was duidelijk over het doel van zijn club. “We willen dolgraag naar de finale op zo’n magische plek als Wembley”, aldus de oud-doelman. “De wedstrijd tussen Barcelona en Bayern wordt een duel tussen twee grote clubs met twee verschillende stijlen. We zullen proberen te doen wat we ook liefst doen en wat we ook

het beste kunnen.” Borussia en Real troffen elkaar dit seizoen eerder ook in de groepsfase. De Duitse formatie won, in de poule van ook Ajax, met 2-1 thuis en speelde in Madrid met 2-2 gelijk. De eerste wedstrijden zijn op 23 en 24 april, de returns op 30 april en 1 mei. Op zaterdag 25 mei wordt de finale op Wembley gespeeld.

De Turkse club Fenerbahçe moet het in de halve finales van de Europa League opnemen tegen het Portugese Benfica. In de andere halve eindstrijd spelen het Engelse Chelsea en het Zwitserse FC Basel tegen elkaar.

De wedstrijden zijn op 25 april en 2 mei. De finale is op 15 mei in Amsterdam.



KOORYMAN

DEAL OF THE WEEKEND!

20V DRAADLOZE ELECTRICHE TRIMMER

- Makkelijk omschakelen tussen trimmen en graskanten knippen
- 20-volt MAX lithium-ion accu
- Automatisch enkeldraads toevoersysteem
- Inclusief oplader

Geldig op vrijdag 12 april t/m zondag 14 april 2013, of zolang voorraad strekt.

349,99
199,99



of 8000 Fun Miles

MEGA BUY!



Kooyman MegaStore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
maandag-zaterdag: 8am-6pm • zondag: 9am-1pm •
www.kooymanbv.com



E slogan di e accion di e aña aki ta

**“Wees voorzichtig,
je gezichtsvermogen is gewichtig!!”**